



KLIMATRONIC®

*Cool
Breeze*



**CoolBreeze 3000 TVM
Gebrauchsanleitung**

BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTES AUFMERKSAM DURCH!

SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Inkorrektter Gebrauch kann das Gerät beschädigen und zu Verletzungen führen.
- Der Ventilator darf nur für seinen bestimmungsgemäßen Zweck benutzt werden. Für Schäden, die auf unsachgemäße Behandlung zurückzuführen sind, kann keine Haftung übernommen werden.
- Bevor Sie das Gerät am Netz anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden. Sollte das Gerät aus Versehen ins Wasser fallen, muss sofort der Netzstecker gezogen werden. Vor dem nächsten Gebrauch muss das Gerät von einem Fachmann überprüft werden. **Bei Missachtung drohen lebensgefährliche Stromschläge!**
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst auseinander zu nehmen.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gehäuse.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an; betreiben Sie es nicht, wenn der Boden oder das Gerät selbst nass ist.
- Fassen Sie den Stecker auf keinen Fall mit feuchten oder nassen Händen an.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Netzstecker regelmäßig auf mögliche Beschädigungen. Ist das Netzkabel defekt oder beschädigt, so muss es vom Hersteller oder von einem hinreichend qualifizierten Fachmann ersetzt werden. Andernfalls können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen

ist oder anderweitig beschädigt wurde, oder wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist. Lassen Sie das Gerät bei Ihrem Händler kontrollieren und ggf. reparieren.

- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Es besteht Stromschlaggefahr.
- Das Netzkabel darf nicht über scharfe Kanten geführt werden. Heiße Gegenstände oder offenes Feuer sind zu meiden. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie den Stecker fassen und nicht am Kabel reißen.
- Stellen Sie sicher, dass nicht plötzlich oder versehentlich Zug auf das Netz- oder Verlängerungskabel ausgeübt wird und dass niemand über das Kabel stolpern kann.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels ist darauf zu achten, dass das Verlängerungskabel für den Strombedarf des Gerätes ausgelegt ist, andernfalls können Kabel und/oder Stecker überhitzen.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, sollte das Kabel komplett ausgezogen werden.
- Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand darüber stolpern kann.
- Der Ventilator darf nicht in der Nähe von Wärmequellen oder brennbaren Materialien (Vorhänge, Polstermöbel usw.) aufgestellt werden.
- Das Gerät ist ein Haushaltsprodukt und ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist nicht geeignet für gewerbliche Nutzung oder für einen Einsatz im Freien.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt betrieben werden.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird sowie vor jeder Reinigung.
- **GEFAHR!** Das Gerät steht unter Spannung, sobald es am Netz angeschlossen ist.
- Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie es vom Netz trennen.

- Benutzen Sie das Kabel nicht als Tragehilfe. Tragen Sie das Gerät am Griff.

VORSICHT!

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

SPEZIELLE SICHERHEITHINWEISE

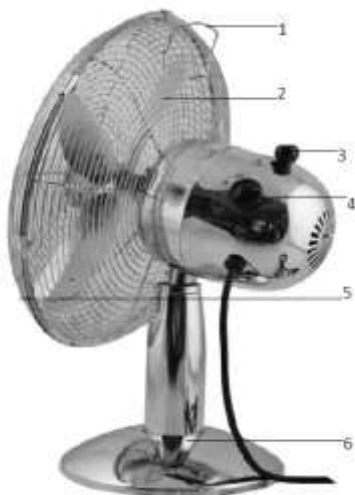
- Das Abdeckgitter muss beim Gebrauch geschlossen sein.
- Stellen oder legen Sie nichts auf das Abdeckgitter. Decken Sie das Abdeckgitter beim Gebrauch nicht ab.

HINWEIS

Aus ökologischen Gründen verwenden wir im nicht sichtbaren Bereich des Standfußes als Standfußgewicht ausschließlich schweres Recycling-Material.

Zur Wahrung des Umweltgedankens verzichten wir ebenfalls aus ökologischen Gründen auf eine intensive Reinigung dieses Gewichtes, da es im Betrieb nicht sichtbar ist.

BEZEICHNUNG DER EINZELTEILE



1. Tragegriff
2. Hinteres Abdeckgitter
3. Oszillationsknopf
4. Geschwindigkeitsregler
5. Vorderes Abdeckgitter
6. Standfuß

MONTAGE

- Lösen Sie die Flügelschraube an der Motorwelle.
- Setzen Sie das hintere Abdeckgitter auf die Motorwelle auf. Achten Sie dabei darauf, dass die beiden Löcher am Motor mit den beiden Löchern am hinteren Abdeckgitter übereinstimmen. Setzen Sie die Flügelschraube auf und ziehen Sie sie fest.
- Setzen Sie die Flügel auf die Motorwelle auf und schrauben Sie sie fest.
- Setzen Sie das vordere Abdeckgitter auf das hintere auf und befestigen Sie es mit den Metallklammern. Ziehen Sie die kleine Schraube fest.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Der Ventilator hat drei Geschwindigkeitsstufen:

0 = aus

I = Niedrige Geschwindigkeit

II = Normale Geschwindigkeit

III = Hohe Geschwindigkeit

Der Ventilator kann statisch oder oszillierend betrieben werden. Die Oszillation wird mit dem Oszillationsknopf eingeschaltet.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Schalten Sie den Ventilator vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Reinigen Sie alle Teile mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Keine Scheuermittel verwenden.
- Auf keinen Fall Benzin oder Lösungsmittel für die Reinigung verwenden.
- Das Gerät darf in keine Art von Flüssigkeit eingetaucht werden.
- Bei längerem Nichtgebrauch verstauen Sie den Ventilator an einem kühlen, trockenen Ort.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Betriebsspannung: 220-240 V~ / 50 Hz

Stromverbrauch: 40 W

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das Gerät entspricht den wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Europäischen Union. Die EG-Konformitätserklärung ist Basis für die CE-Kennzeichnung dieses Gerätes.

Mit Erscheinen dieser Bedienungsanleitung verlieren alle bisherigen ihre Gültigkeit.

SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC und das Sonnenlogo sind eingetragene Marken. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

PLEASE READ COMPLETELY BEFORE OPERATING!

SAFETY INFORMATION

- Incorrect operation and improper use can damage the appliance and cause injury to the user.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
- The appliance may be used only for its intended purpose. No responsibility can be taken for any possible damage caused through incorrect use or improper handling.
- Before connecting the appliance to the power source, check that the current and power match those given on the rating label.
- Do not put the appliance or the plug in water or any other liquid. However should the appliance accidentally fall into water, unplug the appliance immediately and have it checked by a qualified person before using it again. **Non-observance could cause a fatal electric shock!**
- Never attempt to open the housing yourself.
- Do not place any kind of object into the inside of the housing.
- Do not use the appliance with wet hands, on a damp floor or when the appliance itself is wet.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
- Check the cord and the plug regularly for any possible damage. If the cord or plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if it is dropped or otherwise damaged or if the cord or plug are damaged.

- In the case of damaged, take the appliance to the authorised service centre for examination and repair if necessary.
- Never attempt to repair the appliance yourself. This could cause an electric shock.
- Do not allow the cord to hang over sharp edges and keep it well away from hot objects and naked flames. Remove the plug from the socket only by holding the plug.
- Make sure that there is no danger that the cord or extension cord may inadvertently be pulled or cause anyone to trip when in use.
- If an extensive cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and /or plug may occur.
- To avoid overheating, it is recommended to remove the power cable for its entire length
- Make sure the cable connected to the outlet does not impede the movement of persons
- Household products
- Not place the fan near heat sources or flammable materials (curtains, upholstery, etc. ...)
- This appliance is not suitable for commercial use nor for use in the open air.
- Never leave the appliance unattended while it is in use.

CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory and mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

SPECIAL SECURITY ADVICE

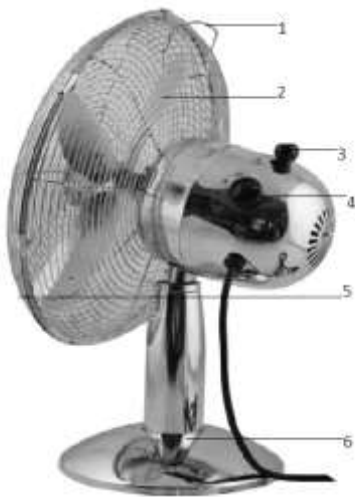
- The protective frame must be closed properly during operation.
- Do not place anything in the protective frame. Do not cover the protective frame during operation.

NOTE

For ecological reasons, we use the non-visible area of the stand as a stand exclusively heavy weight recycled material.

To safeguard the environmental idea, we do not also for environmental reasons, a thorough cleaning of this weight because it is not visible during operation.

STRUCTURE



1. Handle
2. Rear grille
3. Oscillation button
4. Speed controller
5. Front grille
6. Stand

ASSEMBLY

- Remove the wing screw from the motor pain.
- Fit the rear cage onto the motor pain. Make sure that the 2 holes on the motor match the 2 holes on the rear cage. Fit the wing screw and screw it on firmly.
- Put the blade on the motor pain and carefully tighten the screw.
- Fit the front cage onto the rear cage and fix them together using the metal clips. Tighten the small screw.

OPERATING INSTRUCTIONS

The fan has 3 speed settings:

- 0 = Device off
- I = Low speed
- II = Medium speed
- III = High Speed

The fan can operate in oscillating or stationary mode. Press the oscillation button to activate the oscillating mode.

CLEANING AND CARE

- Always switch the fan off and unplug it before cleaning.

- Clean the parts using a damp cloth and mild detergent to clean the surface of the device. Never use abrasive cleaning agents.
- Under no circumstances use gasoline or solvent to clean.
- Do not immerse in any form of liquid.
- If the ventilator is no longer required, store it in a cool, dry place.

TECHNICAL INFORMATION

Operating Voltage: 220-240 V~ 50Hz
Power Consumption: 40 W

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

The unit complies with the essential health and safety requirements of the European Union. The EC declaration of conformity is the basis for the CE marking of this unit. With the publication of this manual, all previous are not valid. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC and the Sun logo are registered trademarks. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

NOTE CONCERNING PROTECTION OF ENVIRONMENT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL APARATO!

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Todo funcionamiento o uso incorrecto podría dañar el aparato y lesionar al usuario.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento, salvo que sean supervisados o instruidos sobre su uso por una persona responsable de su seguridad. Debe vigilarse que los niños no jueguen con el aparato.
- El aparato debe utilizarse sólo para el fin para el que ha sido diseñado. No se acepta ninguna responsabilidad por posibles daños causados por un una manipulación o un uso incorrectos.
- Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, compruebe que la corriente y la alimentación coinciden con las indicadas en la etiqueta.
- No coloque el aparato o el enchufe en agua u otro líquido. No obstante, si el aparato se cayera accidentalmente en agua, desenchúfelo inmediatamente y haga que lo compruebe una persona cualificada antes de volverlo a utilizar. ¡Si no se respetan estas advertencias podría producirse una descarga eléctrica grave!
- No intente abrir el alojamiento usted mismo.
- No coloque ningún tipo de objeto dentro del alojamiento.
- No utilice el aparato con las manos mojadas, sobre un suelo húmedo o cuando el mismo aparato esté mojado.
- No toque el enchufe con las manos húmedas.
- Compruebe con regularidad si el cable o el enchufe presentan daños. Si el cable o el enchufe están dañados, deberá ser sustituido por el fabricante o una persona cualificada para evitar riesgos.
- No utilice el aparato si se cae, está dañado o si el cable o

el enchufe están dañados.

- Si está dañado, lleve el aparato al centro de mantenimiento autorizado para que sea examinado y reparado si es necesario.
- No intente reparar el aparato usted mismo. Podría producirse una descarga eléctrica.
- No deje que el cable cuelgue por bordes afilados y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas. Retire el enchufe de la toma sujetando el enchufe.
- Asegúrese de que no hay peligro de que se tire involuntariamente del cable o del alargador o que alguna persona pueda tropezarse con el mismo cuando se esté utilizando el aparato.
- Si se utiliza un alargador, deberá ser del mismo consumo eléctrico que el aparato; de lo contrario el alargador y/o el enchufe podrían recalentarse.
- Productos domésticos
- No coloque el ventilador cerca de fuentes de calor o materiales inflamables (cortinas, tapicería, etc.)
- Asegúrese de que el cable conectado a la salida no impide el movimiento de personas
- Para evitar un recalentamiento, se recomienda desenrollar el cable completamente
- Este aparato no es adecuado para uso comercial o para utilizarse en exteriores.
- No deje el aparato sin supervisión cuando se esté utilizando.

¡Advertencia!

Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales y mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso

del aparato de una manera segura y comprenda los peligros los involucrados. Limpieza y mantenimiento de usuarios no serán tomadas por los niños sin supervisión.

CONSEJOS DE SEGURIDAD ESPECIALES

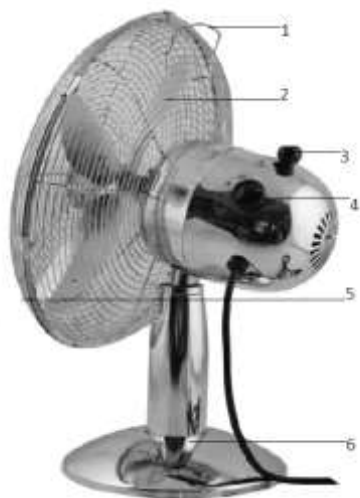
- La estructura protectora debe estar correctamente cerrada durante el funcionamiento.
- No coloque ningún objeto en la estructura protectora. No cubra la estructura protectora durante el funcionamiento.

NOTA

Por razones ecológicas, utilizamos la zona no visible del stand como materia exclusiva de peso pesado reciclado stand.

Para salvaguardar la idea del medio ambiente, no lo hacemos también por razones ambientales, una limpieza a fondo de este peso, ya que no es visible durante la operación.

ESTRUCTURA



1. Mango
2. Parrilla trasera
3. Botón de Oscilación
4. Controlador velocidad
5. Rejilla frontal
6. Soporte

MONTAJE

- Retire el tornillo de mariposa del panel del motor.
- Encaje la caja trasera en el panel del motor. Compruebe que los 2 orificios del motor coinciden con los 2 orificios de la caja trasera. Coloque el tornillo de mariposa y atorníllelo bien.
- Coloque la hoja en el panel del motor y apriete el tornillo con cuidado.
- Coloque la caja delantera en la caja trasera y únalos utilizando sujeciones metálicas. Apriete el tornillo pequeño.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

El ventilador tiene 3 ajustes de velocidad:

- 0 = Aparato apagado
- I = Velocidad baja
- II = Velocidad media
- III = Velocidad alta

El ventilador puede operar en modo fijo u oscilante. Pulse el botón de oscilación para activar el modo de oscilación.

LIMPIEZA Y CUIDADO

- Apague y desenchufe siempre el ventilador antes de limpiarlo.
- Limpie las partes utilizando un trapo húmedo y detergente suave para limpiar la superficie del aparato. No utilice nunca agentes de limpieza abrasivos.
- No utilice gasolina o disolvente para limpiarlo bajo ninguna circunstancia.
- No sumerja el aparato en ningún tipo de líquido.
- Si ya no se necesita el ventilador, guárdelo en un lugar fresco y seco.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Tensión operativa: 220-240 V~ 50Hz
Consumo eléctrico: 40 W

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

La unidad cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad de la Unión Europea. La declaración CE de conformidad es la base para el marcado de esta unidad de la CE. Con la publicación de este manual, todas las anteriores no son válidos. SUNTEC, SUNTEC bienestar, KLIMATRONIC y el logotipo de Sun son marcas registradas. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

INDICACIONES SOBRE LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Esta marca indica que el producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en ningún territorio de la UE. Recicle el producto de forma responsable para fomentar una reutilización sostenible de los recursos materiales y evitar dañar el medioambiente y poner en peligro la salud de las personas. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el proveedor. Éste podrá hacerse cargo del reciclaje del mismo.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

À LIRE INTÉGRALEMENT AVANT D'UTILISER CET APPAREIL !

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- Toute utilisation incorrecte ou inadaptée peut endommager l'appareil et occasionner des blessures chez l'utilisateur.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil doit être uniquement utilisé aux fins indiquées dans le présent manuel. Le fabricant ne saurait engager sa responsabilité en cas de dommage occasionné par une mauvaise utilisation ou une mauvaise manipulation.
- Avant de brancher l'appareil sur le courant, vérifiez que le courant et la tension correspondent à ceux indiqués sur l'étiquette de voltage.
- Ne placez pas l'appareil ni sa prise dans l'eau ni tout autre liquide. Toutefois, en cas d'immersion accidentelle de l'appareil, débranchez-le immédiatement et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le réutiliser. **Le non-respect de ces règles peut entraîner une électrocution mortelle !**
- Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier vous-même.
- Ne placez aucun objet à l'intérieur du boîtier.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées, sur un sol humide ou lorsque l'appareil lui-même est humide.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées ou humides.

- Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation ainsi que la prise pour détecter la présence de dommages. Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il est endommagé, ou si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.

En cas de dommages, rapportez l'appareil au centre de services autorisé pour examen et réparation si nécessaire.

- Ne tentez pas de réparer l'aspirateur vous-même. Cela pourrait entraîner une électrocution.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur des bords tranchants et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues. Ôtez toujours la prise de la fiche en tenant la prise.
- Veillez à ce personne ne puisse tirer ni trébucher sur le cordon ou la rallonge lorsque l'appareil fonctionne.
- Si vous utilisez une rallonge, elle doit être adaptée à la consommation électrique de l'appareil. Dans le cas contraire, il existe un risque de surchauffe de la rallonge et/ou de la prise.
- Afin d'éviter toute surchauffe, il est recommandé d'étendre le cordon d'alimentation sur toute sa longueur.
- Assurez-vous que lorsqu'il est branché, le cordon d'alimentation ne gêne pas le mouvement des personnes.
- Ne placez pas le ventilateur près d'une source de chaleur ou de matériaux inflammables (rideaux, canapés, etc.)
- Produit destiné à un usage domestique.
- Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation commerciale et ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.

ATTENTION !

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience ou de connaissance, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils soient dûment instruits pour ce qui concerne l'utilisation de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

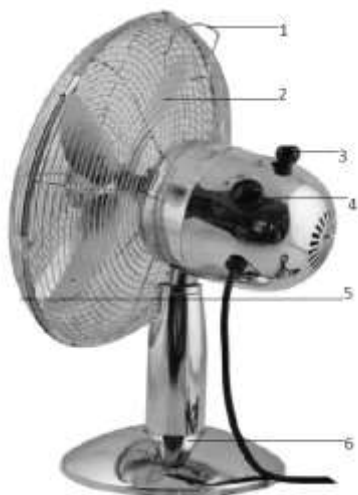
- Le cadre de protection doit être fermé correctement pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Ne placez rien dans le cadre de protection. Ne couvrez pas le cadre de protection pendant le fonctionnement de l'appareil.

NOTE

Pour des raisons écologiques, nous utilisons la zone non visible du stand comme un stand de matériel exclusivement de poids lourds recyclé.

Afin de préserver l'idée de l'environnement, nous ne faisons pas aussi pour des raisons environnementales, un nettoyage en profondeur de ce poids, car il est pas visible pendant le fonctionnement.

STRUCTURE



1. Poignée
2. Grille arrière
3. Bouton Oscillation
4. Régulateur de débit
5. Grille avant
6. Pied

MONTAGE

- Ôtez la vis papillon du bloc moteur.
- Fixez la grille arrière sur le bloc moteur. Assurez-vous que les deux orifices sur le moteur sont alignés avec les deux orifices de la grille arrière. Insérez la vis papillon, et serrez-la fermement.
- Placez les lames sur le bloc moteur et serrez précautionneusement la vis.
- Placez la grille avant sur la grille arrière et fixez le tout à l'aide des clips métalliques. Resserrez la petite vis.

CONSIGNES D'UTILISATION

Le ventilateur dispose de trois vitesses :

- 0 = Appareil éteint
- I = Vitesse faible
- II = Vitesse moyenne
- III = Vitesse élevée

Le ventilateur peut fonctionner en mode oscillation ou immobile. Appuyez sur le bouton oscillation afin d'activer le mode oscillation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Eteignez et débranchez toujours le ventilateur avant de le nettoyer.
- Afin de nettoyer la surface de l'appareil, utilisez un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez jamais de produits nettoyants abrasifs.
- N'utilisez jamais d'essence ni de solvants pour nettoyer l'appareil.
- N'immergez pas l'appareil dans quelque liquide que ce soit.
- Si vous n'utilisez plus le ventilateur, rangez-le dans un endroit frais et sec.

INFORMATION TECHNIQUE

Tension de fonctionnement : 220-240 V~ 50 Hz

Consommation électrique : 40 W

DECLARATION DE CONFORMITE CE

L'appareil est conforme aux principales exigences relatives à la sécurité et à la santé de l'Union Européenne. La déclaration de conformité CE est la base du marquage CE de cet appareil.

Par la parution de la présente notice d'utilisation, toutes celles précédemment émises perdent leur validité. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC et le logo sous forme de soleil sont des marques déposées. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

INFORMATIONS RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Lorsque votre appareil ne fonctionne plus, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais apportez-le dans un point de collecte des appareils électriques afin qu'il puisse être retraité efficacement dans la filière d'élimination des déchets électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous informe de cela. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Par le recyclage et la réutilisation des matières ou d'autres formes de valorisation des anciens appareils, vous prenez part activement à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès de votre mairie pour connaître les points de collecte ou déchetteries appropriés.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

LEES DE BEDIENINGSINSTRUCTIES ALVORENS HET APPARAAT TE BEDIENEN!

VEILIGHEIDSINFORMATIE

- De onjuiste bediening en het verkeerd gebruik kunnen schade of letsels veroorzaken aan het apparaat of aan de gebruiker.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor gebruik door personen (ook kinderen) met een verminderde fysieke, sensorische of mentale bekwaamheid, of met gebrek aan ervaring en kennis, hetzij deze personen staan onder toezicht of werden geïnstrueerd door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid aangaande het gebruik van het apparaat. Kinderen dienen onder toezicht te staan om te waarborgen dat zij niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag enkel gebruikt worden voor haar bestemd doel. Wij kunnen geen verantwoordelijkheid nemen voor mogelijke schade die werd veroorzaakt door verkeerd gebruik of onjuiste handhaving.
- Alvorens het apparaat aan te sluiten aan het stroomnet, controleert u of de stroom en het vermogen overeenstemmen met de gegevens op het typeplaatje.
- Plaats het apparaat of de stekker nooit in water of een andere vloeistof. Indien het apparaat onopzettelijk in het water valt, trek dan de stekker onmiddellijk uit het stopcontact en laat het apparaat controleren door een gekwalificeerde persoon vooraleer opnieuw te gebruiken.
Niet inachtneming kan een fatale elektrische schok veroorzaken!
- Probeer nooit de behuizing zelf te openen.
- Plaats geen voorwerpen in de behuizing.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen, op een vochtige vloer of als het apparaat zelf nat is.
- Raak de stekker niet met natte handen aan

- Controleer het snoer en de stekker regelmatig op mogelijke schade. Als de stroomkabel beschadigd is, dient deze, om gevaar te voorkomen, te worden vervangen door de fabrikant of een gekwalificeerde persoon.
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen is of op een andere manier werd beschadigd, of als het snoer of de stekker beschadigd zijn.
In het geval van een schade, brengt u het apparaat naar een geautoriseerde servicecenter voor onderzoek en indien nodig een reparatie.
- Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Vergewis u ervan dat het snoer niet over scherpe randen hangt en houdt het uit de buurt van warme voorwerpen of open vuur. Trek de stekker uit het stopcontact door het vasthouden van de stekker en niet het snoer.
- Vergewis u ervan dat er geen gevaar bestaat dat het snoer of het verlengsnoer onopzettelijk wordt uitgetrokken of dat iemand erover kan vallen.
- Indien een verlengsnoer wordt gebruikt, dient dit aangepast te zijn aan het vermogen van het apparaat, zo niet kan oververhitting van het verlengsnoer en/of de stekker voorkomen.
- Om oververhitting te vermijden is het aanbevolen het netsnoer helemaal te verwijderen.
- Vergewis u ervan dat het aangesloten snoer de bewegingen van personen niet belemmert.
- Plaats de ventilator niet in de buurt van hittebronnen of ontvlambaar materiaal (gordijnen, meubels, enz.)
- Huishoudelijke producten
- Dit apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik of voor gebruik in open lucht.
- Laat het apparaat dat in gebruik is nooit zonder toezicht.

WAARSCHUWING!

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke en verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en begrijpen van de gevaren betrokken. Reiniging en onderhoud door de gebruiker worden niet gemaakt door kinderen zonder toezicht.

SPECIAAL VEILIGHEIDSADVIES

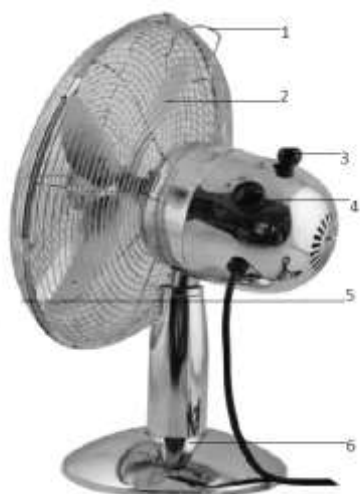
- Het beschermraam dient goed gesloten te zijn gedurende de werking.
- Plaats niets in het beschermraam. Bedek het beschermraam niet gedurende de werking.

OPMERKING

Om ecologische redenen, gebruiken we het niet zichtbare gedeelte van de stand als stand uitsluitend zware gerecycled materiaal.

Om de milieu-idee te beschermen, doen we ook niet omwille van het milieu, een grondige reiniging van dit gewicht, omdat het niet zichtbaar is tijdens het gebruik.

STRUCTUUR



1. Handvat
2. grille achter
3. Oscillatie knop
4. Snelheid controller
5. Voorrooster
6. Stand

MONTAGE

- Verwijder de vleugelmoer van het motorpaneel.
- Plaats de achterste kooi op het motorpaneel. Vergewis u ervan dat de 2 gaten op de motor overeenstemmen met de 2 gaten op de achterste kooi. Monteer de vleugelmoer en schroef deze stevig vast.
- Zet het blad op het motorpaneel en draai de schroef voorzichtig vast.
- Monteer de voorste kooi aan de achterste kooi en bevestig beiden met gebruik van de

metalen clips. Draai de kleine schroef vast.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

De ventilator heeft 3 snelheidsinstellingen.

- 0 = Apparaat uit
- I = Lage snelheid
- II = medium snelheid
- III = Hoge snelheid

De ventilator werkt zowel in oscillerend als in vaste modus. Druk de oscillatieknop om de oscillatiemodus te activeren.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- Schakel de ventilator altijd uit en trek de stekker uit alvorens schoon te maken.
- Maak de onderdelen schoon met een vochtige doek en een mild afwasmiddel voor het schoonmaken van de buitenzijde van het apparaat. Gebruik nooit schuurmiddelen.
- Gebruik in geen enkel geval benzine of een oplosmiddel gedurende het schoonmaken.
- Nooit onderdompelen in een vloeistof.
- Als de ventilator niet meer wordt gebruikt, bewaar hem dan op een koele droge plaats.

TECHNISCHE INFORMATIE

Bedrijfsspanning 220-240 V~ 50Hz

Energieverbruik: 40 W

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Het toestel voldoet aan de wezenlijke gezondheids- en veiligheidseisen van de Europese Unie. De EG-conformiteitsverklaring is de basis voor de CE-markering van dit toestel. Met de publicatie van deze gebruiksaanwijzing verliezen alle tot nu toe gepubliceerde gebruiksaanwijzingen hun geldigheid. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC en het zonnelogo zijn geregistreerde handelsmerken. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

INSTRUCTIES AANGAANDE DE MILIEUBESCHERMING



Dit product mag op het einde van zijn levensduur niet via het normale huisvuil verwijderd worden, maar dient naar een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten te worden gebracht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking wijzen hierop. De grondstoffen zijn volgens hun kenmerking weer opnieuw bruikbaar. Met het opnieuw gebruiken, de stoffelijke verwerking of andere vormen van gebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu. Vraag bij de gemeentelijke administratieve dienst welk verzamelpunt hiervoor verantwoordelijk is.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

PRIMA DI AVVIARE IL FUNZIONAMENTO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI!

INFORMAZIONE PER LA SICUREZZA

- Il funzionamento e l'uso improprio possono danneggiare l'apparecchio ed essere causa di infortunio per l'utente.
- Persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, inclusi i bambini, non potranno utilizzare l'apparecchio se non dopo essere state istruite da una persona responsabile della loro incolumità o sotto la supervisione della stessa. Vigilare affinché i bambini non giochino con l'apparecchio
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo designato. Si declina qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non corretto o dalla manipolazione impropria dell'apparecchio.
- Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente assicurare che la corrente e la potenza corrispondano a quelle riportate sull'etichetta dei dati nominali.
- Non immergere l'apparecchio o la spina in acqua o in altro tipo di liquido. In caso di caduta accidentale dell'apparecchio in acqua, staccare immediatamente l'apparecchio. Prima dell'utilizzo farlo controllare da un tecnico specializzato. **Il mancato rispetto potrebbe essere causa di scossa elettrica fatale per la vita!**
- Non tentare di aprire l'alloggiamento autonomamente.
- Non collocare alcun tipo di oggetto all'interno dell'alloggiamento.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani umide, su un pavimento non asciutto o se l'apparecchio stesso è bagnato.
- Non toccare la spina con le mani bagnate o umide.
- Verificare il cavo e la spina regolarmente, per controllare la presenza di eventuali danni. In caso di danneggiamenti al cavo o alla spina, effettuare la sostituzione rivolgendosi

al produttore o a personale qualificato ed evitare qualsiasi tipo di rischio.

- Non utilizzare l'apparecchio se questo ha subito una caduta o se è stato altrimenti danneggiato, o in presenza di danni al cavo o alla presa.

In questi casi eseguire un controllo e l'eventuale riparazione dell'apparecchio presso un centro di assistenza autorizzato.

- Non tentare di riparare l'apparecchio autonomamente. Potrebbe essere causa di scossa elettrica.
- Non passare il cavo su bordi taglienti e tenerlo distante da oggetti a temperatura elevata e fiamme libere. Rimuovere la spina dalla presa afferrando la spina.
- Assicurare che il cavo non venga tirato inavvertitamente o causi cadute accidentali alle persone.
- In caso di utilizzo di una prolunga, verificarne la corrispondenza al consumo energetico dell'apparecchio. Potrebbe verificarsi il surriscaldamento del cavo di prolunga e/o della spina.
- È consigliabile rimuovere il cavo di alimentazione per l'intera lunghezza per evitare un possibile surriscaldamento.
- Accertare che il cavo collegato alla presa non impedisca i movimenti delle persone.
- Non collocare il ventilatore in prossimità di materiali infiammabili (tendaggi, tappezzeria e altro).
- Prodotti per uso domestico.
- L'apparecchio non è adatto all'uso commerciale né per l'utilizzo all'aperto.
- Non lasciare incustodito l'apparecchio in funzionamento.

CAUTELA!

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con ridotte facoltà psichiche, sensoriali o mentali oppure con mancanza di

esperienza e/o conoscenza, se vengono controllati o se sono stati istruiti relativamente all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se ne hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. Le operazioni di manutenzione per la pulizia e l'utilizzo non devono essere condotte da bambini senza la dovuta sorveglianza.

AVVISO SPECIALE PER LA SICUREZZA

- Durante il funzionamento tenere ben chiusa la struttura protettiva.
- Non collocare alcun oggetto nella struttura protettiva. Do not cover the protective frame during operation.

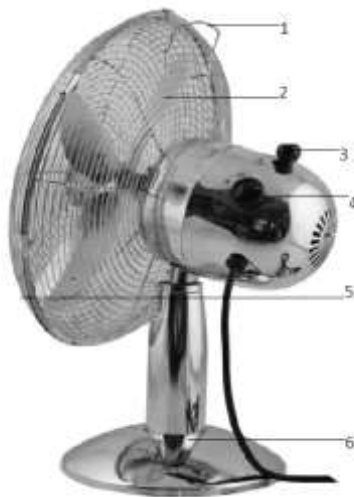
NOTA

Per ragioni ecologiche, usiamo la zona non visibile del supporto come un supporto esclusivo peso di materiale riciclato.

Per salvaguardare l'idea ambientale, non lo facciamo anche per motivi ambientali, una pulizia approfondita di questo peso perché non è visibile durante il funzionamento.

STRUTTURA

1. Maniglia
2. griglia posteriore
3. Tasto oscillazione
4. Regolatore della velocità
5. Griglia anteriore
6. Supporto



MONTAGGIO

- Rimuovere la vite ad alette dal blocco motore.
- Montare la griglia posteriore sul blocco motore. Verificare che i 2 fori sul motore corrispondano ai 2 fori sulla griglia posteriore. Inserire la vite ad alette e avvitare saldamente.
- Collocare la pala sul blocco motore e serrare con cura la vite.
- Collocare la griglia anteriore su quella posteriore e fissarle con l'ausilio delle graffe metalliche. Serrare la vite piccola.

ISTRUZIONI OPERATIVE

Il ventilatore dispone di 3 velocità:
0 = Dispositivo spento

- I = Velocità bassa
- II = Velocità media
- III = Velocità elevata

La ventola può funzionare in modalità oscillante o fissa. Per attivare la modalità oscillazione premere l'apposito pulsante.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia spegnere il ventilatore e staccare la spina.
- Pulire le parti con un panno umido e un detergente delicato, adatto alla pulizia delle superfici del dispositivo. Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Non pulire mai con benzina o solventi.
- Non immergere in liquidi.
- In caso di mancato utilizzo per un lungo periodo, riporre il ventilatore in un luogo fresco e asciutto.

DATI TECNICI

Tensione di esercizio: 220-240 V~ 50Hz
Consumo energetico: 40 W

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

L'apparecchio è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza dell'Unione Europea. La marcatura CE dell'apparecchio si basa sulla dichiarazione di conformità CE.

Il presente manuale di istruzioni ha piena validità e sostituisce tutti i precedenti. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC e il logo con il sole sono marchi registrati. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

AVVERTENZE PER LA TUTELA AMBIENTALE



Al termine del ciclo di vita, lo smaltimento del prodotto avviene diversamente da quello per i normali rifiuti domestici. Esso dovrà essere consegnato a un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo sul prodotto, nel manuale di istruzioni o sull'imballo. I materiali sono riutilizzabili conformemente alle relative caratteristiche. Con il riutilizzo, l'utilizzo dei materiali o altre forme di nuovo utilizzo delle apparecchiature usate si contribuisce in modo significativo alla tutela dell'ambiente. Per informazioni relative ai centri di smaltimento contattare le autorità competenti.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

PRIJE UPORABE MOLIMO PROČITAJTE SVE UPUTE!

SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Nepravilnom i neprikladnom uporabom možete oštetiti uređaj ili se sami povrijediti.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima i s premalo znanja ili iskustva, osim ako su pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost ili ako su točno upućeni u uporabu uređaja. Djeca moraju biti pod nadzorom, kako biste bili sigurni da se neće igrati uređajem.
- Uređaj koristite samo za predviđenu svrhu. Ne možemo preuzeti nikakvu odgovornost za eventualnu štetu nastalu prilikom nepravilne ili neprikladne uporabe.
- Prije uključivanja uređaja u struju, uvjerite se jesu li napon i snaga struje u skladu s nazivnim vrijednostima.
- Uređaj ne uranjajte u vodu ili druge tekućine. Ako uređaj slučajno padne u vodu, odmah ga isključite iz struje, a prije ponovnog korištenja dajte ga osposobljenoj osobi da ga pregleda. **Postupanje u suprotnosti s ovom uputom može prouzrokovati električni udar!**
- Nikada sami ne pokušavajte otvoriti kućište.
- Ne umećite nikakve predmete u unutrašnjost kućišta.
- Uređaj ne koristite i ne uključujte mokrim rukama, na vlažnom podu ili ako je uređaj mokar.
- Ne dotičite utikač mokrim ili vlažnim rukama.
- Redovno provjeravajte jesu li kabel ili utikač na bilo koji način oštećeni. Ako je kabel ili utikač oštećen, mora ih zamijeniti proizvođač ili osposobljena osoba da bi se izbjegla opasnost.
- Uređaj nemojte koristiti, ako vam je pao, ako je oštećen ili ako su oštećeni kabel ili utikač. U slučaju oštećenja odnesite uređaj u ovlaštenu servisnu centar na pregled i eventualni popravak.

- Nikada nemojte sami pokušavati popravljati uređaj, jer time možete prouzrokovati električni udar.
- Ne ostavljajte kabel da visi nad oštrim rubovima i držite ga podalje od toplih predmeta i otvorenog plamena. Kabel izvucite iz utičnice tako da čvrsto držite utikač.
- Pobrinite se da se prilikom korištenja kabel ili produžetak kabla slučajno ne izvuku i da se nitko ne može na njih spotaknuti.
- Ako koristite produžni kabel, ovaj mora odgovarati električnoj snazi uređaja, jer bi se inače produžetak odnosno utikač mogao pregrijati.
- Da biste spriječili pregrijavanje, savjetujemo da električni kabel rastegnute cijelom dužinom.
- Pobrinite se da u utičnicu uključen kabel ne ometa kretanje osoba.
- Ne stavljajte ventilator u blizinu izvora topline ili zapaljivih materijala (zavjesa, presvlaka i sl.)
- Uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvu.
- Uređaj nije primjeren za korištenje u komercijalne svrhe niti za korištenje na otvorenom.
- Nikada nemojte uređaj ostavljati da radi bez nadzora.

OPREZ!

Ovaj uređaj se može koristiti od strane djece u dobi od 8 godina i iznad i osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili ih uputila u korištenje aparata na siguran način i razumiju opasnosti uključeni. Čišćenje i održavanje korisnik ne donosi djecu bez nadzora.

POSEBNI SIGURNOSNI SAVJETI

- Dok uređaj radi, zaštitni okvir mora biti pravilno zatvoren. U zaštitni okvir nemojte ništa umetati.

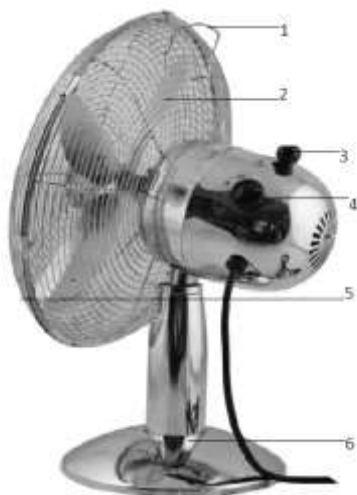
- Dok uređaj radi, zaštitni okvir nemojte ničim prekrivati.

NAPOMENA

Ekoloških razloga, koristimo nevidljivo područje postolje kao stalak isključivo teška masa recikliranog materijala.

Za zaštitu okoliša ideju, mi ne i iz razloga zaštite okoliša, temeljitog čišćenja ovog težinu jer nije vidljiv tijekom rada.

STRUKTURA



1. Ručka
2. Stražnja rešetka
3. Gumb oscilacija
4. Brzina kontroler
5. Prednja rešetka
6. Postolje stopala

SASTAVLJANJE

- Krilati vijak odstranite iz kućišta motora.
- Namjestite stražnji pokrov na kućište motora tako da su 2 rupe na kućištu motora poravnane s 2 rupama na stražnjem pokrovu. Umetnite krilati vijak i čvrsto ga zategnite.
- Namjestite propeler na kućište motora i oprezno zategnite vijak.
- Namjestite prednji pokrov na stražnji pokrov i pričvrstite ih metalnim spajalicama. Zategnite mali vijak.

UPUTE ZA UPORABU

Ventilator možete podesiti na 3 brzine

0 = uređaj ugašen

I = mala brzina

II = srednja brzina

III = velika brzina

Dok radi ventilator se ili (polu)kružno okreće ili ne – dva načina djelovanja. Ako želite da se okreće, pritisnite gumb za kruženje.

ČIŠĆENJE I NJEGA

- Prije čišćenja ventilator uvijek ugasi i isključite iz struje.
- Pojedine dijelove ventilatora odnosno površine očistite vlažnom krpom i blagim deterdžentom. Nikada ne koristite abrazivna sredstva.
- Za čišćenje nikada ne smijete koristiti benzin ili otapala.
- Ne uranjajte ga u nikakve tekućine.
- Kada ga prestanete koristiti, ventilator pohranite na hladnom i suhom mjestu.

TEHNIČKI PODATCI

Radni napon: 220-240 V~ 50Hz

Potrošnja snage: 40 W

EC - IZJAVA O SUKLADNOSTI

Uređaj je sukladan s bitnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Europske unije. Izjava o sukladnosti je osnova za CE-označavanje ove jedinice.

Uz objavljivanje priručnika, dosadašnja ne vrijede. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC i Sun logo su registrirani zaštitni znaci. © 2015/ 01 SUNTEC WELLNESS GMBH

UPUTE U SVEZI SA ZAŠTITOM OKOLIŠA



Kad odsluži svoje, ovaj se proizvod ne smije zbrinuti kao obični kućni otpad, već se mora predati tamo gdje se prikupljaju električni i elektronski uređaji zbog recikliranja. Na to ukazuje simbol na proizvodu, u uputama za uporabu ili na pakiranju. Materijali se u skladu s njihovom oznakom mogu ponovo upotrijebiti. Ponovnom uporabom, korištenjem materijala ili nekim drugim oblikom korištenja starih aparata dajete važan doprinos zaštiti našeg okoliša. Obratite se upravi svoje općine da vas informira gdje možete zbrinuti svoj uređaj.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

PROČITAJTE U CIJELOSTI PRIJE RADA!

SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Nepravilan rad i upotreba mogu uzrokovati oštećenje uređaja i povrede korisnika.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za to da ga koriste osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja osim u slučaju kada ih osoba odgovorna za njihovu sigurnost nadzire i daje im uputstva o korištenju uređaja. Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala sa uređajem
- Uređaj se smije koristiti samo za svoju namjensku svrhu. Ne preuzimamo odgovornost za bilo kakvo oštećenje uzrokovano nepravilnom upotrebom ili nepravilnim rukovanjem.
- Prije priključivanja uređaja na izvor snage provjerite poklapaju li se struja i snaga sa podacima na nazivnoj pločici.
- Uređaj ili utikač ne uranjajte u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ako uređaj međutim nehotice padne u vodu, odmah ga otpojite i prije ponovnog korištenja ga dajte na provjeru stručnoj osobi. **Nepoštivanje može uzrokovati smrtan električni udar!**
- Kućište nikada ne pokušavajte otvoriti sami.
- Na kućište ili unutar njega ne stavljajte nikakve predmete.
- Uređaj ne koristite mokrim rukama, na vlažnom podu ili ako je sam uređaj mokr.
- Utikač ne dodirujte mokrim ili vlažnim rukama.
- Redovito provjeravajte moguća oštećenja na kabl i utikaču. Ako je električni kabl oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov serviser ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Uređaj ne koristite ako se srušio ili oštetio na drugi način ili ako su kabl ili utikač oštećeni.

U slučaju oštećenja odnesite uređaj u ovlaštenu servisnu centar na provjeru i popravak.

- Uređaj nikada ne pokušavajte popravljati sami. To može uzrokovati električni udar.
- Ne dopustite da kabl visi preko oštih rubova i držite ga dalje od vrućih predmeta i otvorenog plamena. Uklonite utikač iz utičnice samo držanjem za utikač.
- Uvjerite se da ne postoji opasnost da se kabl ili produžni kabl mogu nehotice povući ili uzorkovati spoticanje tokom upotrebe.
- Ako se koristi produžni kabl, on mora biti prikladan za potrošnju snage uređaja jer u suprotnom slučaju može doći do pregrijavanja produžnog kabla i / ili utikača.
- Da spriječite pregrijavanje, preporučljivo je ukloniti cijeli električni kabel.
- Pobrinite se da kabel priključen na utičnicu ne spriječava kretanje ljudi.
- Ne stavljajte ventilator u blizinu izvora topline ili zapaljivih materijala (zavjesa, presvlaga itd.).
- Kućanski proizvodi.
- Ovaj uređaj nije prikladan za komercijalnu upotrebu niti za upotrebu na otvorenom zraku.
- Uređaj tokom upotrebe nikada ne ostavljajte bez nadzora.

PAŽNJA!

Ovaj uređaj se može koristiti od strane djece u dobi od 8 godina i iznad i osoba sa smanjenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili instrukcija za upotrebu aparata na siguran način i razumiju opasnosti uključeni. Čišćenje i održavanje korisnika neće biti od strane djece bez nadzora.

POSEBNI SAVJETI O SIGURNOSTI

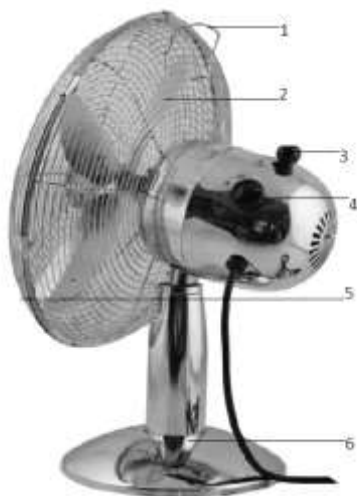
- Zaštitni okvir mora biti pravilno zatvoren tokom rada.
- U zaštitni okvir ne postavljajte nikakve predmete. Zaštitni okvir ne prekrivajte tokom rada.

NAPOMENA

Za ekoloških razloga, koristimo nevidljivom području štanda kao postolje isključivo velike težine recikliranog materijala.

Za zaštitu životne sredine ideja, ne znamo i zbog ekoloških razloga, temeljno čišćenje ove težine, jer se ne vidi za vrijeme rada.

STRUKTURA



1. Ručka
2. Stražnja rešetka
3. gumb oscilacija
4. Brzina kontroler
5. prednja maska
6. stopu pričvrstili

SASTAVLJANJE

- Uklonite krilni vijak iz postolja motora.
- Stavite stražnju mrežu na postolje motora. Uvjerite se da se 2 rupe na motoru poklapaju s 2 rupe na stražnjoj mreži. Umetnite krilni vijak i čvrsto ga zategnite.
- Postavite lopaticu na postolje motora i oprezno zategnite vijak.
- Stavite prednju mrežu na stražnju mrežu i zajedno ih pričvrstite metalnim kopčama. Zategnite mali vijak.

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

Ventilator ima 3 postavke brzine:

0 = Uređaj isključen

I = Niska brzina

II = Srednja brzina

III = Visoka brzina

Ventilator može raditi u zakretnom ili stacionarnom načinu. Pritisnite dugme za zakretanje kako biste aktivirali zakretni način.

ČIŠĆENJE I NJEGA

- Ventilator uvijek isključite i otpojite ga prije čišćenja.
- Dijelove čistite vlažnom krpom i blagim deterdžentom kako biste očistili površinu uređaja. Nikada ne koristite nagrizajuća sredstva za čišćenje.
- Ni pod kakvim okolnostima ne koristite benzin ili otapala.
- Ventilator ne uranjajte ni u kakvu tekućinu.
- Ako ventilator više ne koristite, spremite ga na hladno, suho mjesto.

TEHNIČKE INFORMACIJE

Radni napon: 230~ 50Hz
Potrošnja snage: 40 W

EC - IZJAVA O USKLAĐENOSTI

U uređaj je u skladu sa osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Europske unije. EC izjava o usklađenosti je osnova za CE označavanje ove jedinice.

Uz objavljivanje ovog priručnika, svi prethodni nisu važeća. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC i logo Sun su registrirane robne marke. © 2015/ 01 SUNTEC WELLNESS GMBH

UPUTE U VEZI SA ZAŠTITOM OKOLINE



Kad odsluži svoje, ovaj se proizvod ne smije zbrinuti kao obični kućni otpad, već se mora predati tamo gdje se prikupljaju električni i elektronski uređaji zbog reciklaže. Na to ukazuje simbol na proizvodu, u uputstvu za upotrebu ili na pakovanju. Materijali se u skladu s njihovom oznakom mogu ponovo upotrijebiti. Ponovnom upotrebom, korištenjem materijala ili nekim drugim oblikom korištenja starih aparata dajete važan doprinos zaštiti naše okoline. Obratite se upravi svoje općine da vas informira gdje možete zbrinuti svoj uređaj.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

PROSIMO VAS, DA JIH PRED UPORABO V CELOTI PREBERETE!

VARNOSTNE INFORMACIJE

- Zaradi nepravilne in neustrezne uporabe lahko poškodujete napravo in sebe.
- Te naprave ne smejo uporabljati osebe (oziroma otroci) z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi ali osebe, ki imajo premalo izkušenj in znanja, razen pod nadzorom ali v skladu z napotki za uporabo naprave, ki jih zagotovi oseba, odgovorna za njihovo varnost. Otroke je treba nadzirati, da se z napravo ne bi igrali.
- Napravo uporabljajte izključno za zanjo določen namen. Ne moremo prevzeti nobene odgovornosti za morebitno škodo, nastalo zaradi nepravilne ali neustrezne uporabe.
- Preden napravo vključite v električno omrežje, se prepričajte, če napetost in moč ustrezata nazivnima vrednostnima.
- Naprave ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. Če pa naprava po nesreči pade v vodo, jo takoj izklopite iz električnega omrežja ter jo pred ponovno uporabo dajte pregledati usposobljeni osebi. **Ravnanje v nasprotju s tem navodilom lahko povzroči električni udar!**
- Nikoli sami ne poskušajte odpreti ohišja.
- Ne vstavljajte nobenih predmetov v notranjost ohišja.
- Ne uporabljajte naprave z mokrimi rokami, na vlažnih tleh ali če je naprava mokra.
- Ne dotikajte se vtikača z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Redno preverjajte, če sta kabel in vtikač kakorkoli poškodovana. Če je kabel ali vtikač poškodovan, ga mora v izogib nevarnostim zamenjati proizvajalec ali usposobljena oseba.
- Naprave ne uporabljajte, če vam je padla, če je poškodovana ali če sta poškodovana kabel ali vtikač.

V primeru poškodbe, odnesite napravo v pooblaščen servisni center na pregled in morebitno popravilo.

- Naprave nikoli ne poskušajte popravljati sami, saj to lahko povzroči električni udar.
- Ne puščajte kabla viseti nad ostrimi robovi ter hranite ga stran od toplih predmetov in odprtega ognja. Kabel izvlecite iz vtičnice, tako da čvrsto primete vtikač.
- Poskrbite, da kabel ali podaljšek kabla ne bi nehote bila izpuljena in da se pri uporabi nihče ob njiju ne more spotakniti.
- Če uporabite podaljšek kabla, ta mora ustrezati električni moči naprave, sicer se lahko podaljšek kabla in/ali vtikač lahko pregrejeta.
- Da bi preprečili pregrevanje, svetujemo, da električni kabel v celoti raztegnete.
- Poskrbite, da povezava med kablom in omrežjem ne bo ovirala ljudi pri gibanju.
- Ventilatorja ne postavljajte v bližino virov toplote ali vnetljivih materialov (zaves, prevlek, ipd.).
- Naprava je namenjena rabi v gospodinjstvu.
- Naprava ni primerna za komercialno rabo in rabo na odprtem.
- Nikoli ne dovolite, da naprava deluje brez nadzora.

PREVIDNO!

Otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi psihičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem lahko to napravo uporabljajo le pod nadzorom, ali če so prejele ustrezna navodila o varni uporabi naprave in razumele, kakšne so možne nevarnosti uporabe naprave. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naj naprave ne čistijo in vzdržujejo brez nadzora.

POSEBNI VARNOSTNI NASVETI

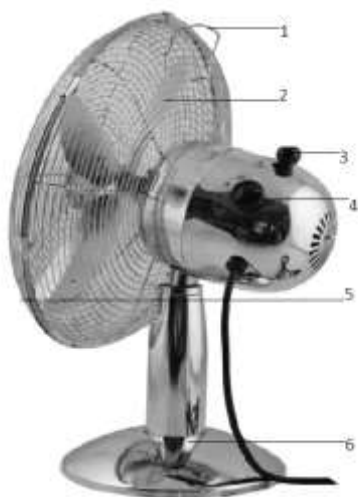
- Med delovanjem mora biti zaščitni okvir pravilno zaprt.
- V zaščitni okvir ne vstavljajte ničesar. Zaščitnega okvirja med delovanjem ne pokrivajte.

OPOMBA

Iz ekoloških razlogov, ki jih uporabljamo zunaj vidnega območja stojalo kot stojalo izključno težka teža recikliranega materiala.

Da bi zavarovali okoljsko idejo, ne bomo tudi zaradi okoljskih razlogov, temeljito čiščenje te teže, ker se ne vidi med delovanjem.

STRUKTURA



1. Ročaj
2. Zadnja rešetka
3. Gumb Nihanje
4. Krmilnik hitrosti
5. Prednja maska
6. Stand stopala

SESTAVLJANJE

- Odstranite krilni vijak z ohišja motorja.
- Namestite zadnji pokrov na ohišje motorja, tako da sta 2 luknji na ohišju motorja poravnani z 2 luknjama na zadnjem pokrovu. Vstavite krilni vijak in ga tesno privijte.
- Namestite veternico na ohišje motorja in previdno privijte vijak.
- Namestite sprednji pokrov na zadnji pokrov ter ju spnite s kovinskima zaponkama. Privijte mali vijak.

NAVODILA ZA UPORABO

Ventilator ima 3 nastavitve hitrosti

- 0 = naprava ugasnjena
- I = nizka hitrost
- II = srednja hitrost
- III = visoka hitrost

Med delovanjem se lahko ventilator (pol)krožno obrača ali pa ne – dva načina delovanja. Če želite, da se obrača, pritisnite gumb za (pol)krožno obračanje.

ČIŠČENJE IN NEGA

- Pred čiščenjem ventilator vedno ugasnite in odklopite iz električnega omrežja.
- Posamezne dele ventilatorja oz. površine očistite z vlažno krpo in blagim detergentom. Nikoli ne uporabljajte abrazivnih sredstev.
- Za čiščenje nikoli ne smete uporabljati bencina ali razredčil.
- Ne potaplajte v nobeno tekočino.
- Ko ventilatorja ne potrebujete več, ga shranite na hladnem in suhem mestu.

TEHNIČNI PODATKI

Delovna napetost: 220-240 V~ 50Hz
Poraba električne moči: 40 W

ES - IZJAVA O SKLADNOSTI

Enota je v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami Evropske unije.
Izjava ES o skladnosti jepodlaga za oznake CE iz te enote.
Z objavo tega priročnika, vse prejšnje ni veljavna. SUNTEC, SUNTEC Wellness,
KLIMATRONIC inlogotip Sun sta registrirani blagovni znamki. © 2015/ 01 SUNTEC
WELLNESS GMBH

NAPOTKI ZA VARSTVO OKOLJA



Ob koncu življenjske dobe se izdelka ne sme odvreči v običajne gospodinjske odpadke, temveč ga je treba oddati na zbirališče za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Na to opozarja simbol na izdelku, v navodilih za uporabo ali na embalaži. Materiali so ponovno uporabni v skladu z njihovo oznako. S ponovno uporabo, recikliranjem surovin ali drugo obliko recikliranja starih naprav pomembno prispevate k varstvu našega okolja. Pri lokalni upravi se pozanimajte o pristojni službi za odstranjevanje odpadkov.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

PRED POUŽITÍM PRÍSTROJA SI, PROSÍM, STAROSTLIVO PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD!

INFORMÁCIE K BEZPEČNOSTI

- Nesprávne používanie môže prístroj poškodiť a viesť k poraneniu užívateľa.
- Ventilátor smie byť používaný len k určenému účelu. Za škody spôsobené nesprávnou manipuláciou sa nedá prevziať záruka.
- Predtým ako prístroj pripojíte do elektrickej siete, prekontrolujte, či sa napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s napätím v sieti.
- Prístroj nesmie byť ponorený do vody alebo iných kvapalín. Ak by prístroj nedopatrením spadol do vody, musí sa okamžite vytiahnuť jeho sieťová zástrčka. Pred ďalším použitím musí byť prístroj prekontrolovaný odborníkom. **V prípade nerešpektovania tejto skutočnosti hrozí životu nebezpečný úraz elektrickým prúdom!**
- Prístroj sa nikdy nepokúšajte sami otvoriť.
- Do krytu prístroja nestrkajte žiadne predmety.
- Prístroj nepoužívajte mokrými rukami, alebo ak je podlaha či prístroj sám mokrý.
- V žiadnom prípade sa nedotýkajte vlhkými alebo mokrými rukami zástrčky.
- Pravidelne kontrolujte možné poškodenia sieťového kábla a sieťovej zástrčky. Ak je sieťový kábel vadný alebo poškodený, musí dôjsť k jeho výmene výrobcom alebo dostatočne kvalifikovaným odborníkom. V opačnom prípade sa užívateľ môže vystaviť značnému riziku.
- Prístroj nepoužívajte, ak spadol alebo bol inak poškodený, resp. ak sieťový kábel alebo zástrčka sú poškodené. V prípade poškodenia nechajte prístroj skontrolovať, príp. opraviť autorizovaným servisným

centrom.

- Prístroj sa nikdy nepokúšajte opravovať sami. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Sieťový kábel sa nesmie viesť cez ostré hrany. Je treba sa vyhýbať horúcim predmetom alebo otvorenému ohňu. Prístroj vyťahujte zo zásuvky za zástrčku, neťahajte za kábel.
- Uistite sa, že sieťový alebo predlžovací kábel nebude vystavený náhlemu ťahu či ťahu spôsobenému nedopatrením a že nikto nemôže o kábel zakopnúť.
- Pri použití predlžovacieho kábla je treba dbať na to, aby bol predlžovací kábel dimenzovaný pre prístroj. V opačnom prípade môže dôjsť k prehriatiu kábla a/alebo zástrčky.
- Prístroj nie je vhodný pre komerčné používanie a pre používanie vonku.
- Prístroj nesmie byť používaný bez dozoru.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky, keď nebude prístroj používaný, ale aj pred každým čistením.
- **NEBEZPEČENSTVO!** Prístroj sa nachádza pod napätím, akonáhle je pripojený k elektrickej sieti.
- Napájacie káble by mali byť vedené tak, aby nikto nemohol zakopnúť.
- Ventilátor by mal byť umiestnený v blízkosti zdrojov tepla alebo horľavých materiálov (záclony, čalúnenie, atď) sú umiestnené.
- Prístroj nie je určený pre použitie vo vonkajšom prostredí.
- Zariadenie je domáci produkt a je určená pre domáce použitie
- Prístroj vypnite, predtým ako ho vypojíte zo siete.
- Kábel nepoužívajte k noseniu prístroja. Prístroj noste za držadlo.

POZOR!

Toto zariadenie je možné používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im nebol poskytnutý dohľad alebo inštrukcie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a nebezpečenstvo rozumieť zapojiť. Upratovanie a údržba užívateľ nesmie vykonávať deti bez dozoru.

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

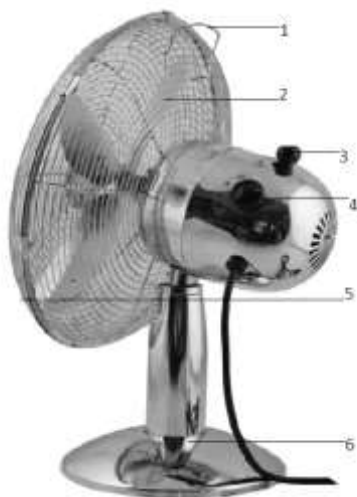
- Ochranná mriežka musí byť v priebehu používania prístroja zatvorená.
- Na ochrannú mriežku nič nestavajte ani nepokládajte. Pri používaní prístroja ochrannú mriežku nezakrývajte.

POZNÁMKA

Z ekologických dôvodov, budeme používať non-viditeľné časti stánku ako stojan výhradne ťažký recyklovaného materiálu.

Pre ochranu životného prostredia nápad, my nie aj z environmentálnych dôvodov, dôkladné vyčistenie tejto hmotnosti, pretože nie je vidieť počas prevádzky.

OZNAČENIE JEDNOTLIVÝCH DIELOV



1. Rukoväť
2. Zadná mriežka
3. Tlačidlo oscilácie
4. Regulátor rýchlosti
5. Predná mriežka
6. Stojan noha

MONTÁŽ

- Povoľte skrutku s krídlovou hlavou na hriadeli motora.
- Na hriadeľ motora nasadte zadnú ochrannú mriežku. Dbajte pri tom na to, aby obidva otvory na motore súhlasili s obidvomi otvormi v zadnej ochrannej mriežke. Nasadte skrutku s krídlovou hlavou a dotiahnite ju.
- Na hriadeľ motora nasadte lopatky a pevne ich priskrutkujte.
- Prednú ochrannú mriežku nasadte na zadnú a pripevnite ju pomocou kovových svoriek. Pevne utiahnite malú skrutku.

NÁVOD NA POUŽITIE

Ventilátor má tri stupne rýchlosti:

0 = vypnuté

I = nízka rýchlosť

II = normálna rýchlosť

III = vysoká rýchlosť

Ventilátor môže byť prevádzkovaný v statickej alebo oscilačnej prevádzke. Oscilácia sa zapína pomocou gombíka oscilácie.

ČIŠTENIE A OŠETROVANIE

- Ventilátor pred čistením vypnite a jeho sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
- Všetky diely ventilátora čistite vlhkou handrou a miernym čistiacim prostriedkom. Nepoužívajte prostriedky na drhnutie.
- K čisteniu nepoužívajte v žiadnom prípade benzín alebo rozpúšťadlá.
- Prístroj nesmie byť ponorený do žiadnej kvapaliny.
- V prípade, že ventilátor nebude dlhšie používaný, uchovajte ho na chladnom, suchom mieste.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Prevádzkové napätie: 220-240 V / 50 Hz

Príkon: 40 W

EU PREHLÁSENIE O ZHODE

Prístroj zodpovedá zásadným požiadavkám Európskej únie na zdravie a bezpečnosť. EÚ Prehlásenie o zhode je základom pre označenie CE tohto prístroja.

S vydaním tohto návodu k obsluhu naberajú svoju platnosť všetky doterajšie návody na obsluhu. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC a logo slnka sú registrované známky. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

POKYNY K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Tento výrobok nesmie byť na konci svojej upotrebitelnosti likvidovaný v bežnom domácom odpade, ale musí byť odovzdaný na zbernom mieste určenom pre likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Na túto skutočnosť upozorňuje symbol na výrobku, návode na použitie alebo na obale. Suroviny sú podľa svojho označenia opäť použiteľné. Vďaka opätovnému použitiu, recyklácii surovín alebo iným formám recyklácie starých zariadení významne prispievate k ochrane životného prostredia. O príslušnom mieste na likvidáciu odpadu sa môžete informovať na obecnom úrade.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

PŘED POUŽITÍM PŘÍSTROJE SI, PROSÍM, PEČLIVĚ PROČTĚTE TENTO NÁVOD!

INFORMACE K BEZPEČNOSTI

- Nesprávné používání může přístroj poškodit a vést k poranění uživatele.
- Ventilátor smí být používán pouze k určenému účelu. Za škody způsobené nesprávnou manipulací nelze převzít ručení.
- Dříve než přístroj připojíte do elektrické sítě, překontrolujte, zda se napětí uvedené na typovém štítku shoduje s napětím v síti.
- Přístroj nesmí být ponořován do vody nebo jiných kapalin. Pokud by přístroj nedopatřením spadl do vody, musí se okamžitě vytáhnout jeho síťová zástrčka. Před dalším použitím musí být přístroj překontrolován odborníkem. **V případě nerespektování této skutečnosti hrozí životu nebezpečný úraz elektrickým proudem!**
- Přístroj se nikdy nepokoušejte sami otevřít.
- Do krytu přístroje nestrkejte žádné předměty.
- Přístroj nepoužívejte mokřýma rukama, nebo jsou-li podlaha či přístroj sám mokré.
- V žádném případě se nedotýkejte vlhkýma nebo mokřýma rukama zástrčky.
- Pravidelně kontrolujte možná poškození síťového kabelu a síťové zástrčky. Je-li síťový kabel vadný nebo poškozený, musí dojít k jeho výměně výrobcem nebo dostatečně kvalifikovaným odborníkem. V opačném případě se uživatel může vystavovat značným rizikům.
- Přístroj nepoužívejte, pokud spadl nebo byl jinak poškozen, či jsou síťový kabel nebo zástrčka poškozeny. V případě poškození nechejte přístroj zkontrolovat, příp. opravit autorizovaným servisním centrem.
- Přístroj se nikdy nepokoušejte opravovat sami. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Síťový kabel se nesmí vést přes ostré hrany. Je třeba se vyhnout horkým předmětům nebo otevřenému ohni. Přístroj vytahujte ze zásuvky za zástrčku, netahejte za kabel.
- Ujistěte se, že síťový nebo prodlužovací kabel nebudou vystaveny náhlému tahu či tahu způsobenému nedopatřením a že nikdo nemůže o kabel klopýtnout.
- Při použití prodlužovacího kabelu je třeba dbát na to, aby byl prodlužovací kabel dimenzován pro přístroj. V opačném případě může dojít k přehřátí kabelu a/nebo zástrčky.
- Přístroj není vhodný pro komerční používání a pro používání venku.
- Přístroj nesmí být používán bez dozoru.
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, jestliže nebude přístroj používán, jakož i před každým čištěním.
- **NEBEZPEČÍ!** Přístroj se nachází pod napětím, jakmile je připojen k elektrické síti.
- Napájecí kabely by měly být vedeny tak, aby nikdo nemohl zakopnout.
- Ventilátor by měl být umístěn v blízkosti zdrojů tepla nebo hořlavých materiálů (záclony, čalounění, atd.) jsou umístěny.
- Přístroj není určen pro použití ve venkovním prostředí.
- Zařízení je domácí produkt a je určena pro domácí použití.
- Přístroj vypněte, než jej vypojíte ze sítě.
- Kabel nepoužívejte k nošení přístroje. Přístroj noste za držadlo.

POZOR!

Toto zařízení může být používáno dětmi od 8 roků a osobami se sníženými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi, nebo osobami bez zkušeností a/nebo s chybějícími znalostmi, pokud

budou pod odpovídajícím dozorem nebo získají poučení k používání tohoto zařízení a chápou nebezpečí plynoucí z jeho provozu. Děti si nesmí hrát s tímto přístrojem. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu přístroje.

SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

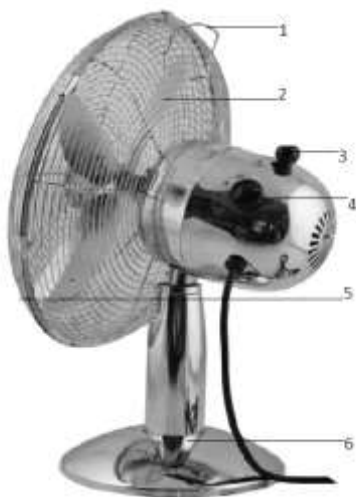
- Ochranná mřížka musí být během používání přístroje zavřená.
- Na ochrannou mřížku nic nestavte či nepokládejte. Při používání přístroje ochrannou mřížku nezakrývejte.

POZNÁMKA

Z ekologických důvodů, budeme používat non-viditelné části stánku jako stojan výhradně těžký recyklovaného materiálu.

Pro ochranu životního prostředí nápad, my ne také z environmentálních důvodů, důkladné vyčištění této hmotnosti, protože není vidět během provozu.

OZNAČENÍ JEDNOTLIVÝCH DÍLŮ



1. Rukojeť
2. Zadní mřížka
3. Tlačítko oscilace
4. Regulátor rychlosti
5. Přední mřížka
6. Stojan noha

MONTÁŽ

- Povolte šroub s křídlovou hlavou na hřídeli motoru.
- Na hřídel motoru nasadte zadní ochrannou mřížku. Dbejte při tom na to, aby oba otvory na motoru souhlasily s oběma otvory v zadní ochranné mřížce. Nasadte šroub s křídlovou hlavou a dotáhněte jej.
- Na hřídel motoru nasadte lopatky a pevně je přišroubujte.
- Přední ochrannou mřížku nasadte na zadní a připevněte ji pomocí kovových svorek. Pevně utáhněte malý šroubek.

NÁVOD K POUŽITÍ

Ventilátor má tři stupně rychlosti:

0 = vypnuto

I = nízká rychlost

II = normální rychlost
III = vysoká rychlost

Ventilátor může být provozován ve statickém nebo oscilačním provozu. Oscilace se zapíná pomocí knoflíku oscilace.

ČIŠTĚNÍ A OŠETŘOVÁNÍ

- Ventilátor před čištěním vypněte a jeho síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
- Všechny díly ventilátoru čistěte vlhkým hadrem a mírným čisticím prostředkem. Nepoužívejte prostředky na drhnutí.
- K čištění nepoužívejte v žádném případě benzín nebo rozpouštědla.
- Přístroj nesmí být ponořován do žádné kapaliny.
- V případě, že ventilátor nebude déle používán, uschovejte jej na chladném, suchém místě.

TECHNICKÉ INFORMACE

Provozní napětí: 220-240 V / 50 Hz
Příkon: 40 W

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Přístroj splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost v Evropské unii. ES prohlášení o shodě je základem pro označení CE této jednotky.

S vydání této příručky, všechny předchozí nejsou platné. Suntec, Suntec Wellness, KLIMATRONIC a logo Sun jsou registrované ochranné známky. © 2016/01 Suntec WELLNESS GMBH

POKYNY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento výrobek nesmí být na konci své upotřebitelnosti likvidován v běžném domácím odpadu, nýbrž musí být odevzdán na sběrném místě určeném pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Na tuto skutečnost upozorňuje symbol na výrobku, návodu k použití nebo na obalu. Suroviny jsou dle svého označení znovu použitelné. Díky opětovnému použití, recyklaci surovin nebo jiným formám recyklace starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

Příslušné místo pro likvidaci odpadu si dotazem zjistíte na obecním úřadu.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

PROSZĘ PRZECZYTAJ TĘ INSTRUKCJĘ PRZED URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA DOKŁADNIE!

BEZPIECZEŃSTWO

- Niewłaściwe użytkowanie i niewłaściwe użycie może spowodować uszkodzenie urządzenia i spowodować, że użytkownik zranić siebie.
- Wentylator może być używany tylko zgodnie z jej przeznaczeniem. Za szkody wynikające z niewłaściwego obchodzenia się, nie może być pociągnięty do odpowiedzialności.
- Sprawdź, czy określone napięcie na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu zasilania przed podłączeniem urządzenia do sieci.
- Urządzenie nie może być zanurzona w wodzie lub innych cieczach. Jeśli urządzenie przed przypadkowym dostaniem się wody, należy odłączyć wtyczkę natychmiast. Być sprawdzone przed kolejnym użyciem urządzenia musi być ekspertem. Nieprzestrzeganie grozi śmiertelne porażenia prądem!
- Nigdy nie próbuj otwierać urządzenia w sobie.
- Nie wolno wkładać do obudowy.
- Użyj urządzenia mokrymi rękami lub gdy gleba jest mokra lub samego urządzenia.
- Chwyć za wtyczkę w każdym przypadku rękami wilgotnych lub mokrych.
- Sprawdź, czy przewód zasilający i wtyczkę regularnie za ewentualne szkody. Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony lub uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta lub przez właściwy zawodowych. Może to spowodować niebezpieczeństwo dla użytkownika.
- Korzystanie z urządzenia, gdy zostanie upuszczony lub w inny sposób uszkodzony lub jeśli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone.

Po uszkodzenia urządzenia w autoryzowanym centrum serwisowym sprawdzić i naprawić w razie potrzeby.

- Nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia samodzielnie. Ryzyko porażenia prądem.
- Przewód zasilający nie może być prowadzony przez ostre krawędzie. Gorącymi przedmiotami lub otwartego ognia należy unikać. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka chwytając za wtyczkę, a nie rękę kręgowego.
- Upewnij się, że nie przypadkowo nagle lub pociągu na przewód lub rozszerzenie jest ostrożność i nikt nie może potknąć się o kabel.
- W przypadku korzystania z przedłużacza, upewnij się, że przedłużacz jest przystosowane do potrzeb władzy jednostki, w przeciwnym wypadku kabel i / lub wtyczki mogą się przegrzać.
- Urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego lub na zewnątrz pomieszczeń.
- Urządzenie nie może pracować bez nadzoru.
- Zawsze należy odłączyć przewód zasilający, gdy urządzenie nie jest w użyciu i przed czyszczeniem.
- Niebezpieczeństwo! Urządzenie jest pod napięciem, gdy jest podłączony do sieci.
- Przewód zasilający należy ułożyć tak, że nikt nie może potknąć.
- Wentylator powinien znajdować się z dala od źródeł ciepła i materiałów łatwopalnych (zasłony, tapicerka, itp.) są wprowadzane.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w plenerze.
- Urządzenie jest produktem do użytku domowego i jest przeznaczony do użytku domowego.
- Wyłącz zasilanie przed odłączeniem go od władzy.
- Za pomocą kabla jako nosidełko. Wprowadź urządzenie w uchwycie.

Uwaga!

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i powyżej oraz osób o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i psychicznych lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i zrozumieć zagrożenia zaangażować. Czyszczenie i konserwacja użytkownik nie musi być wykonane przez dzieci bez nadzoru.

INSTRUKCJE SPECJALNE ZABEZPIECZENIA

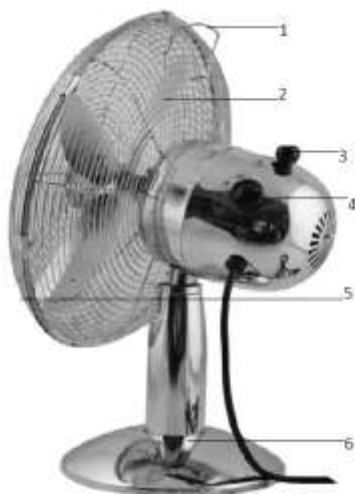
- Kratka musi być zamknięta podczas użytkowania.
- Nic Miejsce lub miejsce na grill. Nie obejmuje korzystanie z kratki nie.

UWAGA

Ze względów ekologicznych, używamy nie widoczny obszar stoiska jako stojak wyłącznie wagi ciężkiej recyklingowi materiału.

Aby zabezpieczyć się pomysł na środowisko, nie wiemy również ze względów ekologicznych, dokładnym oczyszczeniu tego wagi, ponieważ nie jest widoczny podczas pracy.

IDENTYFIKACJI JEDNOSTEK



1. Uchwyt
2. kratka z tyłu
3. Przycisk Oscylacja
4. Kontroler prędkości
5. Maskownica
6. podstawkę

INSTALACJA

- Poluzować śrubę na wale silnika.
- Położyć na tylnej kratki na wale silnika. Upewnij się, że dwa otwory line up na silniku z dwoma otworami na tylnej kratki. Umieść śrubę kciuk i dokręcić.
- Założyć skrzydła na wale silnika i dokręcić śruby mocujące.
- Umieścić kratkę z tyłu i zabezpiecz ją wspornikach. Dokręcić śrubę.

INSTRUKCJA

Wentylator posiada trzy ustawienia prędkości:

0 = off

I = Low Speed

II = normalnej prędkości

III = z dużą prędkością

Wentylator może pracować w stałych lub oscylujących. Oscylacji jest włączona z Oszillationsknopf.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wyłączyć wentylator przed czyszczeniem i odłączyć kabel zasilający.
- Oczyszczyć wszystkie części wilgotną szmatką i łagodnym detergentem. Nie wolno używać materiałów ściernych.
- Nigdy nie używaj benzyny lub rozpuszczalników do czyszczenia.
- Urządzenie może być zanurzone w cieczy wszelkiego rodzaju.
- Jeżeli nie używasz wentylatora przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania: 220-240 VAC / 50 Hz

Pobór mocy: 40 W

EC DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w Unii Europejskiej. Deklaracja zgodności WE jest podstawą do oznakowania CE tej jednostki.

Z wydaniem niniejszej instrukcji, wszystkie poprzednie nie są ważne. SUNTEC, SUNTEC odnowy biologicznej, KLIMATRONIC i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi Sun. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA



Produktu nie wolno po zakończeniu okresu użytkowania utylizować ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy go oddać w punkcie recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Wskazuje na to symbol na produkcie, w instrukcji użytkowania lub na opakowaniu. Materiały nadają się do ponownego wykorzystania zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki utylizacji, ponownemu użyciu materiałów i innym formom ponownego wykorzystania starych urządzeń mają Państwo ważny wkład w ochronę środowiska naturalnego. Informacje o właściwym punkcie recyklingowym uzyskają Państwo w administracji gminy.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

VA RUGAM SA CITITI ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE FOLOSIND UNITATEA ATENȚIE!

SIGURANȚĂ

- Utilizarea incorectă și utilizarea necorespunzătoare poate deteriora unitatea și cauza ghidul să nu se rănească.
- Ventilatorul poate fi utilizat decât în scopul pentru care sunt destinate. Pentru daune rezultate din manipularea necorespunzătoare, nu poate fi tras la răspundere.
- Verificați dacă tensiunea specificată pe plăcuța de identificare corespunde cu tensiunea de alimentare înainte de a vă conecta dispozitivul la rețea.
- Aparatul nu trebuie să fie scufundat în apă sau alte lichide. În cazul în care aparatul de la care intră accidental în apă, mufa trebuie să fie tras imediat. Trebuie verificate înainte de utilizarea următoare a dispozitivului trebuie să fie un expert. Ignorarea amenințată șoc electric letale!
- Nu încercați să deschideți aparatul în sine.
- Nu introduceți nimic în acest caz.
- Utilizați aparatul cu mâinile umede sau atunci când solul este umed sau dispozitivul însuși.
- Trageți de ștecher, în orice caz, cu mâinile umede sau ude.
- Verificați cablul de alimentare și conectați în mod regulat pentru posibile defecțiuni. În cazul în care cablul de alimentare este defect sau deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către un profesionist competent. Acest lucru poate provoca pericol pentru utilizator.
- Utilizați aparatul atunci când acesta este scăzut sau altfel deteriorate sau în cazul în care cablul de alimentare sau fișa este deteriorat.

Când aveți la defectarea aparatului la un control centru de service autorizat și reparații, dacă este necesar.

- Nu încercați să reparați unitatea de tine. Un pericol de electrocutare.
- Cablul de alimentare nu trebuie să fi rulat peste muchii ascuțite. Obiecte fierbinti sau flacără deschisă ar trebui să fie evitată. Scoateți ștecherul din priză, apucând de ștecher, nu de cablu rupe.
- Asigurați-vă că nu se brusc sau accidental tren pe cablul de linie sau extinderea este exercitat și nimeni nu poate împiedica de cablu.
- Când se utilizează un prelungitor, asigurați-vă că cablul de prelungire este evaluat pentru nevoile de putere ale unității, în caz contrar prin cablu și / sau prize se pot supraîncălzi.
- Aparatul nu este adecvat pentru uz comercial sau pentru utilizare în aer liber.
- Aparatul nu trebuie să funcționeze nesupravegheate.
- Deconectați întotdeauna cablul de alimentare atunci când aparatul nu este în uz și înainte de al curăța.
- PERICOL! Unitatea este sub tensiune atunci când este conectat la rețea.
- Cablul de alimentare ar trebui să fie dirijate, astfel încât nimeni nu poate călătoria peste ele.
- Ventilatorul trebuie să fie situate departe de sursele de căldură sau materiale inflamabile (perdele, tapiterie, etc) sunt plasate.
- Aparatul nu este destinat utilizării în aer liber.
- Unitatea este un produs de uz casnic și este destinat pentru uz casnic.
- Opriți puterea înainte de a deconecta de la putere.
- Utilizați cablul ca un operator de transport copil.
Introduceți dispozitivul de pe mâner.

Atenție!

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste cuprinse între 8 ani și peste și persoanele cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse sau lipsa de experiență și cunoștințe în cazul în care au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de în condiții de siguranță și să înțeleagă riscurile implicat. Produse de curatare si intretinere utilizator nu se face de către copii fără supraveghere.

INSTRUCȚIUNI DE SPECIALE DE SECURITATE

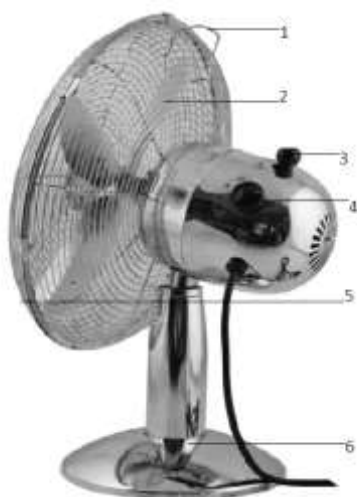
- Grila trebuie să fie închise în timpul utilizării.
- Orice loc sau loc pe grila. Nu acoperiți de utilizare a grilei nu.

NOTĂ

Din motive ecologice, vom folosi zona non-vizibilă a suportului ca un stand de material exclusiv greutate grele reciclate.

Pentru a proteja ideea de mediu, nu avem, de asemenea, din motive de mediu, o curățare aprofundată a acestui greutate, deoarece nu este vizibil în timpul funcționării.

IDENTIFICAREA ELEMENTELOR



1. Mâner
2. grila spate
3. Butonul Oscilația
4. Controler de viteză
5. grila fata
6. Stand picior

INSTALARE

- Slăbiți fluture pe arborele motorului.
- Pune pe grila spate de pe arborele motorului. Asigurați-vă că cele două găuri pe linia de motorul cu două găuri de la grila spate. Așezați degetul mare și strângeți șurubul.
- Pune aripi pe arborele motorului și strângeți șuruburile de montare.

- Pune grila frontală pe spate și fixați-o cu paranteze de metal. Strângeți șurubul.

INSTRUCȚIUNI

Ventilatorul are trei setări de viteză:

0 = oprit

I = viteză mică

II = viteză normală

III = de mare viteză

Ventilatorul poate fi operat în statică sau oscilant. Oscilație este pornit cu Oszillationsknopf.

CURATARE SI INTRETINERE

- Opriți ventilatorul înainte de a curăța și deconectați cablul de alimentare.
- Curățați toate piesele cu o cârpă umedă și detergent. Nu utilizați abrazivi.
- Nu utilizați niciodată benzină sau solvenți pentru curățarea.
- Dispozitivul poate fi scufundat în lichid de orice fel.
- Atunci când nu utilizați ventilatorul pentru a stoca într-un loc uscat și răcoros.

DATE TEHNICE

Tensiune de lucru: 220-240 VAC / 50 Hz

Consum de energie: 40 W

CE-DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Unitatea este în conformitate cu cerințele esențiale de sănătate și de siguranță ale Uniunii Europene. Declarația CE de conformitate este baza pentru marcarea acestei unități CE. Odată cu publicarea acestui manual, toate anterioare nu sunt valabile. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC și logo-ul Sun sunt mărci înregistrate. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

INDICAȚII CU PRIVIRE LA PROTECȚIA MEDIULUI



După expirarea duratei de funcționare a produsului este interzisă îndepărtarea acestuia la deșeurile menajere obișnuite. Acesta trebuie predat într-un loc de colectare pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice. Acest fapt este indicat de simbolul de pe produs, din manualul de utilizare sau de pe ambalaj. Materialele pot fi reutilizate conform etichetării lor. Prin reciclare, prin reutilizarea materialelor sau prin alte forme de valorificare a aparatelor vechi veți contribui în mod decisiv la protecția mediului nostru înconjurător. Întrebați la municipalitate, unde se află oficiul competent pentru îndepărtarea deșeurilor

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

LÄS DESSA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER FÖRSIKTIG UPP ENHETEN!

SÄKERHETSINFORMATION

- Felaktig användning och felaktig användning kan skada enheten och orsaka användaren att skada sig själv.
- Fläkten får endast användas för avsett ändamål. För skador till följd av felaktig hantering, inte kan hållas ansvariga.
- Kontrollera om den angivna spänningen på märkskylten stämmer överens med nätspänningen innan du ansluter enheten till nätverket.
- Apparaten får inte doppas i vatten eller andra vätskor. Om enheten från att av misstag hamnar i vattnet, måste kontakten dras omedelbart. Kontrolleras innan nästa användning av enheten måste vara en expert. Bortsett hotar dödliga elektriska stötar!
- Försök aldrig att öppna enheten själv.
Sätt inte något i fallet.
- Använd enheten med våta händer eller när marken är våt eller själva enheten.
Ta tag i kontakten i alla fall med fuktiga eller våta händer.
- Kontrollera nätsladden och stickkontakten regelbundet för eventuella skador. Om nätsladden är felaktig eller skadad, måste den bytas ut av tillverkaren eller av en behörig fackman. Detta kan orsaka fara för användaren.
- Använd enheten när den tappas eller på annat sätt skadad eller om nätkabeln eller kontakten är skadad. När du har skador på enheten vid ett auktoriserat servicecenter kontroll och reparation vid behov.
- Försök aldrig att själv reparera enheten. En elektrisk stöt.
- Nätsladden får inte köras över vassa kanter. Heta föremål eller öppen eld bör undvikas. Dra ut kontakten ur vägguttaget genom att fatta tag i kontakten, inte rippa sladden.

- Se till att inte plötsligt eller misstag tåg på linjen eller förlängningssladd utövas och ingen kan snubbla över kabeln.
- När du använder en förlängningssladd, se till att förlängningssladden är klassad för makten behov av enheten, annars kabel och / eller pluggar kan överhettas.
- Enheten är inte lämpad för kommersiellt bruk eller för användning utomhus.
- Enheten får inte användas utan uppsikt.
- Dra alltid ur nätsladden när enheten inte används och innan rengöring.
- FARA! Enheten är under spänning när den är ansluten till nätverket.
- Nätsladden skall dras så att ingen kan snubbla över dem.
- Fläkten bör placeras på avstånd från värmekällor eller brandfarliga material (gardiner, möbeltyger, etc.) är placerat.
- Apparaten är inte avsedd att användas i naturen.
- Enheten är ett hushåll produkt och är endast avsedd för hemmabruk.
- Stäng av strömmen innan du kopplar bort den från makten.
- Använd den kabel som en bärsele. Ange enhetens på handtaget.

VARNING!

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk och mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna inblandade. Rengöring och användarunderhåll ska inte göras av barn utan tillsyn.

SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

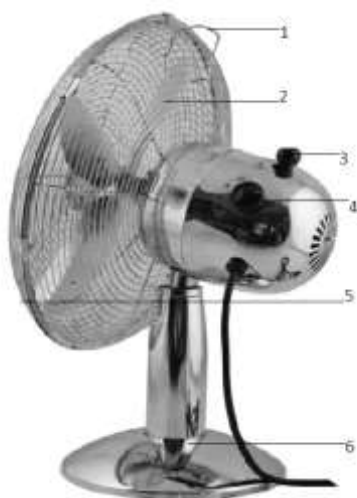
- Gallret ska vara stängd under användning.
- Placera eller placera något på grillen. Täck inte användningen av grillen inte.

OBSERVERA

Av ekologiska skäl, använder vi icke-synliga området av montern som ett stativ enbart tung vikt återvunnet material.

För att säkerställa miljö idé, gör vi inte också av miljöskäl, en grundlig rengöring av denna vikt eftersom det inte syns under drift.

IDENTIFIERING AV FÖREMÅL



1. Handtag
2. Bakre galler
3. Oscillering knapp
4. varvtalsregulatorn
5. Främre galler
6. Stativ fot

MONTERING

- Lossa skruven på motoraxeln.
- Sätt på den bakre gallret på motoraxeln. Kontrollera att de två hålen radas upp på motorn med två hål på baksidan grillen. Placera tummen skruven och dra åt.
- Sätt vingarna på motoraxeln och dra åt skruvarna.
- Sätt grillen på baksidan och fäst det med metall fästen. Dra åt bulten.

INSTRUKTIONER

Fläkten har tre hastigheter:

0 = från

I = låg hastighet

II = normal hastighet

III = hög hastighet

Fläkten kan användas i statisk eller oscillerande. Den svängning är påslagen med Oszillationsknopf.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Stäng av fläkten före rengöring och dra ur nätsladden.
- Rengör alla delar med en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel. Använd aldrig slipmedel.
- Auf keinen Fall Benzin oder Lösungsmittel für die Reinigung verwenden.
- Enheten kan vara nedsänkta i vätska av något slag.
- När du inte använder fläkten för att lagra på en sval, torr plats.

TEKNISKA INFORMATIONEN

Driftspänning: 220-240 V~ / 50 Hz

Strömförbrukning: 40 W

CE-DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Unitatea este în conformitate cu cerințele esențiale de sănătate și de siguranță ale Uniunii Europene. Declarația CE de conformitate este baza pentru marcarea acestei unități CE. Odată cu publicarea acestui manual, toate anterioare nu sunt valabile. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC și logo-ul Sun sunt mărci înregistrate. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

NOTERA ANGÅENDE MILJÖSKYDD



När denna produkt är uttjänt får den inte kasseras i hushållssoporna, den måste tas till en återvinningscentral och sorteras som elavfall. Symbolen på produkten, instruktionsboken och förpackningen visar att produkten måste återvinnas. Materialet är återvinningsbart i enlighet med symbolen på respektive del. Att avsiktligt återvinna uttjänta apparater bidrar du till en viktig del att skydda vår miljö. Fråga din lokala myndighet var din närmste återvinningsstation ligger.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

OLVASSA EL EZT AZ ÚTMUTATÓT HASZNÁLATA ELŐTT UNIT FIGYELMESEN!

BIZTONSÁG

- Helytelen használata és helytelen használata károsíthatja a készüléket, ami a felhasználó bántani magát.
- A ventilátor csak akkor használható a tervezett célra. Eredő károkért nem megfelelő kezelés, nem vonható felelősségre.
- Ellenőrizze, hogy a megadott feszültség az adattábla megfelel a hálózati feszültség csatlakoztatása előtt a készüléket a hálózatra.
- A készüléket nem szabad vízbe vagy más folyadékba. Ha a készülék véletlenül beleesik a vízbe, a dugót kell húzni azonnal. Ellenőrizni kell, mielőtt a következő használat az eszköz kell egy szakértő. Eltekintve fenyegető halálos áramütést!
- Soha ne próbálja meg felnyitni a készüléket is.
- Ne helyezze be semmit az ügyben.
- A készüléket nedves kézzel, vagy ha a talaj nedves, vagy maga az eszköz.
- Fogja meg a dugót minden esetben nedves vagy vizes kézzel.
- Ellenőrizze a hálózati kábelt és csatlakozót rendszeresen az esetleges károkat. Ha a hálózati kábel hibás vagy sérült, ki kell cserélni a gyártó vagy az illetékes szakember. Ellenkező esetben jelent veszélyt a felhasználó számára.
- Használja a készüléket, ha leesett vagy más módon sérült, vagy ha a hálózati kábel vagy a csatlakozó megsérült.
Ha tönkretelheti a készüléket egy szervizközpontba ellenőrzés és javítás, ha szükséges.
- Soha ne próbálja megjavítani a készüléket magad. Az áramütés veszélye.

- A tápkábel nem lehet futtatni éles szélek. Hot tárgyak vagy nyílt láng el kell kerülni. Húzza ki a dugót a konnektorból megragadva a dugó, nem a rip kábelt.
- Győződjön meg róla, hogy nem hirtelen vagy véletlenül a vonat a vonalon, vagy hosszabbító kábelt gyakorolja, és senki sem léphet a kábelt.
- Ha hosszabbító kábelt használ, győződjön meg róla, hogy a hosszabbító kábelt névleges ereje kell az egység, különben kábeles és / vagy csatlakozó túlmelegedhet.
- A készülék nem alkalmas kereskedelmi felhasználás vagy kültéri használatra.
- A készüléket nem szabad üzemeltetni felügyelet nélkül.
- Mindig húzza ki a tápkábelt, ha a készüléket nem használja, tisztítás előtt.
- VESZÉLY! A készülék feszültség alatt, ha csatlakoztatva van a hálózathoz.
- A tápkábel kell elvezetni, hogy senki nem tud utat felettük.
- A ventilátor kell található távol hőforrástól, vagy gyúlékony anyagok (függöny, kárpit, stb) kerülnek.
- Az eszköz nem használható a szabadban.
- A készülék háztartási készülék, és otthoni használatra tervezték.
- Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt húzza a hatalomból.
- Használja a kábel, mint egy baba hordozó. Írjuk be a készülék a fogantyút.

Vigyázat!

Ez a készülék is használható a gyermekek részére 8 éves kor felett és a csökkent fizikai, érzékszervi és mentális képességekkel illetve tapasztalattal és tudással, ha nem biztosít számára felügyeletet ne használják a készüléket biztonságos módon és ismerik a veszélyeket részt. Tisztítás és felhasználói karbantartását nem tett gyerekeket felügyelet nélkül.

KÜLÖNLEGES BISTONSÁGI UTASÍTÁSOK

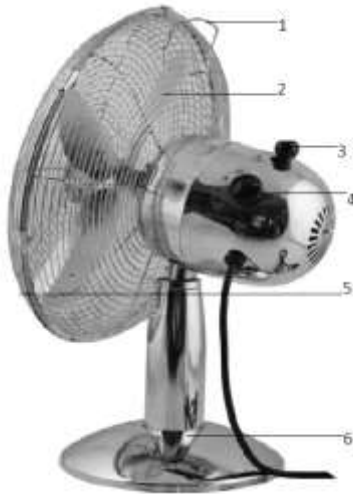
- A rács le kell zárni a használat során.
- Hely, vagy tegyen semmit a rács. Ne takarja le a használata a rács nem.

MEGJEGYZÉS

Ökológiai okokból használjuk a nem látható területen a stand, mint egy stand kizárólag nagy súlya újrahasznosított anyagból.

Megóvása környezetvédelmi ötlet, mi nem is olyan környezeti okok miatt, egy alapos tisztítás és a súly, mert nem látható működés közben.

AZONOSÍTÁSA TÉTELEK



1. Kezelje
2. Hátsó rács
3. oszcilláció gombra
4. A fordulatszám-szabályozó
5. hűtőrács
6. állvány láb

TELEPÍTÉS

- Lazítsa meg a csavart a motor tengelyre.
- Helyezze fel a hátsó rács a motor tengelyre. Győződjön meg arról, hogy a két lyuk sorakoznak a motor a két lyuk a hátsó rács. Helyezze a hüvelykujját csavart és húzza meg.
- Tegye a szárnyak a motor tengelyét és húzza meg a rögzítő csavarokat.
- Tegye a hűtőrács, a hátsó, és rögzítse a fém konzolok. Húzza meg a csavart.

UTASÍTÁSOK

A ventilátor három sebességfokozat:

0 = off

I = alacsony sebesség

II = normál sebesség

III = nagy sebességű

A ventilátor működtethető statikus vagy oszcilláló. A rezgés be van kapcsolva a gomb.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Kapcsolja ki a ventilátor tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt.
- Tiszta minden része egy nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel. Soha ne használjon súrolószert.
- Soha ne használjon benzint vagy oldószereket a tisztításhoz.

- Az eszköz lehet méríteni semmilyen folyadékot.
- Ha nem használja a ventilátor tárolni száraz, hűvös helyen.

MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

Üzemi feszültség: 220-240 VAC / 50 Hz

Fogyasztás: 40 W

EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülék megfelel az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek az Európai Unió. Az EK-megfelelőségi nyilatkozat az alapja a CE-jelölés ezen a készüléken. A jelen kézikönyv, minden korábbi nem érvényesek. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC és a Sun logo bejegyzett védjegyek. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK



A terméket élettartama végén nem szabad a normál háztartási hulladékkal kidobni, hanem elektromos vagy elektronikus készülékek gyűjtőhelyén kell leadni, ahol újrahasznosítják őket. A terméken, a használati útmutatón és a csomagoláson lévő jel elre utal. Alapanyagai jelölésük szerint újrahasznosíthatóak. Az újrahasznosítással, az anyagok hasznosításával vagy az elhasznált készülékek másfajta értékesítésével nagyban hozzájárulunk környezetünk védelméhez. Az illetékes hulladékhasznosító címét önkormányzatunknál kérdezhetjük meg.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

POR FAVOR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR A UNIDADE COM ATENÇÃO!

SEGURANÇA

- O uso incorreto e uso indevido pode danificar a unidade e fazer com que o usuário se machucará.
- O ventilador só podem ser utilizados para os fins pretendidos. Por danos resultantes do manuseio inadequado, não pode ser responsabilizada.
- Verificar se a tensão especificada na placa de identificação corresponde à tensão da rede antes de conectar o dispositivo à rede.
- A unidade não deve ser imerso em água ou outros líquidos. Se o dispositivo de acidentalmente cair na água, a ficha deve ser puxado imediatamente. Ser verificadas antes da próxima utilização do dispositivo deve ser um especialista. Desconsiderando ameaçam choque eléctrico!
- Nunca tente abrir o dispositivo em si.
- Não insira nada sobre o caso.
- Use o dispositivo com as mãos molhadas ou quando o solo está molhado ou no próprio dispositivo.
- Segure o plugue em qualquer caso, com as mãos úmidas ou molhadas.
- Verifique o cabo de alimentação e ligue regularmente para possíveis danos. Se o cabo de alimentação está com defeito ou danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou por um profissional competente. Isso pode causar perigo para o usuário.
- Use o dispositivo quando ele caiu ou foi danificado ou se o cabo de alimentação ou plugue estiver danificado. Quando você tem danos no dispositivo em uma verificação de centro de serviço autorizado e reparação, se necessário.

- Nunca tente reparar o aparelho. Um risco de choque elétrico.
- O cabo de alimentação não deve ser atropelado bordas afiadas. Objetos quentes ou chama nua deve ser evitado. Puxar o plugue da tomada segurando o plugue, não o cabo rip.
- Certifique-se que não, de repente ou acidentalmente trem sobre o cabo de linha ou extensão está sendo exercido e ninguém pode tropeçar no cabo.
- Ao usar um cabo de extensão, certifique-se que o cabo de extensão está classificado para as necessidades de energia da unidade, caso contrário, cabo e / ou plugs podem superaquecer.
- O dispositivo não é adequado para uso comercial ou para utilização no exterior.
- A unidade não deve ser operada autônoma.
- Sempre desconecte o cabo de alimentação quando a unidade não está em uso e antes da limpeza.
- PERIGO! A unidade está sob tensão quando ele estiver conectado à rede.
- O cabo de alimentação deve ser encaminhado para que ninguém possa tropeçar neles.
- O ventilador deve ser colocado afastado de fontes de calor ou materiais inflamáveis (cortinas, estofados, etc) são colocados.
- O dispositivo não se destina para uso ao ar livre.
- A unidade é um produto doméstico e se destina para uso doméstico.
- Desligue a energia antes de desconectá-lo do poder.
- Use o cabo como um portador de bebê. Insira o dispositivo no punho.

CUIDADO!

Este aparelho pode ser usado por crianças com idades entre 8 anos e acima e pessoas com reduzidas

capacidades físicas, sensoriais e mentais ou falta de experiência e conhecimento se eles tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreender os perigos envolvidos. Limpeza e manutenção pelo usuário não deve ser feito por crianças sem supervisão.

INSTRUÇÕES ESPECIAIS DE SEGURANÇA

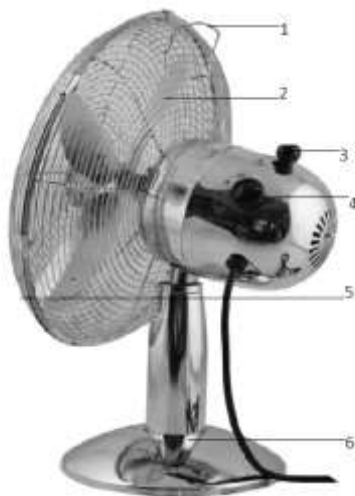
- A grade deve ser fechado durante o uso.
- Coloque tudo ou lugar na grade. Não cubra o uso da grade não.

NOTA

Por razões ecológicas, usamos a área não-visível do suporte como um stand exclusivamente peso pesado de material reciclado.

Para salvaguardar a idéia do meio ambiente, não o fizemos, também por razões ambientais, uma limpeza completa deste peso, porque não é visível durante a operação.

IDENTIFICAÇÃO DOS ITENS



1. Alça
2. Grade traseira
3. Botão Oscilação
4. Controlador de velocidade
5. Grade dianteira
6. Pé de suporte

INSTALAÇÃO

- Solte o parafuso no eixo do motor.
- Coloque na grade traseira no eixo do motor. Certifique-se que os dois furos em cima da linha do motor com os dois buracos na grade traseira. Coloque o parafuso de polegar e aperte.
- Coloque as asas no eixo do motor e aperte os parafusos de montagem.
- Coloque a grelha frontal na parte traseira e fixe-a com os suportes de metal. Aperte o parafuso.

INSTRUÇÕES

O ventilador tem três configurações de velocidade:

0 = off

I Speed = Baixo

II velocidade = normal

III = velocidade alta

O ventilador pode ser operado em estáticos ou oscilantes. A oscilação é ligado com o botão.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Desligue o ventilador antes de limpar e desconecte o cabo de alimentação.
- Limpe todas as peças com um pano úmido e detergente neutro. Nunca use produtos abrasivos.
- Nunca utilize gasolina ou solventes para limpeza.
- O dispositivo pode ser imerso em qualquer tipo de líquido.
- Quando não for usar o ventilador para armazenar em local fresco e seco.

INFORMAÇÃO TÉCNICA

Tensão de operação: 220-240 VAC / 50 Hz
Consumo de energia: 40 W

CE-DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A unidade cumpre com os requisitos essenciais de saúde e de segurança da União Europeia. A declaração CE de conformidade é a base para a marcação desta unidade CE.

Com a publicação deste manual, todos os anteriores não são válidas. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC eo logotipo da Sun são marcas registradas. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Este produto não deve ser descartado no final da sua vida útil além do lixo doméstico normal, mas deve ser entregue a um ponto de recolha para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. O símbolo no produto, o manual de instruções ou na embalagem indica. Os materiais são reciclados, de acordo com a sua rotulagem. Com as formas de reutilização, reciclagem ou outras de valorização de resíduos, dá uma contribuição importante para proteger o nosso ambiente.

Por favor, verifique com o escritório local da cidade, local de eliminação de resíduos.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

PALUN LUGEGE KÄESOLEV INSTRUKTSIOON ENNE SEADME KASUTAMIST HOOLIKALT!

SAFETY

- Vale kasutamine või ebaõige kasutamine võib seadet kahjustada ja põhjustada kasutaja haiget ise.
- Fänn võib kasutada ainult ettenähtud otstarbel. Tulenevate kahjude eest vale käsitlemine, ei saa vastutusele.
- Kontrollige, kas määratud pinge nimesilt vastab võrgupinge enne seadme ühendamiseks võrku.
- Üksus ei tohi vette panna või muid vedelikke. Kui seadme kogemata alla vette, pistik tuleb eemaldada kohe. Tuleb kontrollida enne järgmist kasutamist peab seade olema ekspert. Arvestamata ähvardavad surmava elektrilöögi!
- Ärge kunagi püüdke seadet avada ise.
- Ära aseta midagi juhtunud.
- Kasutage seadet märgade kätega või kui muld on niiske või seade ise.
- Haarake pistikut mingil juhul niiske või märgade kätega.
- Kontrollige, et toitekaabel ja pistik regulaarselt võimalikke kahjustusi. Kui toitekaabel on vigane või kahjustatud, tuleb see asendada tootja või pädeva kutse. See võib põhjustada ohtu kasutajale.
- Kasutage seadet, kui see on maha kukkunud või muul moel kahjustatud või kui toitejuhe või pistik on kahjustatud.
Kui teil on kahju seade volitatud teeninduskeskuse kontrollida ja remont, kui vaja.
- Ärge kunagi püüdke seadet ise parandada. Elektrilöögi ohtu.
- Toitejuhe ei tohi joosta üle teravate servade. Kuumade esemete või lahtise tule kasutamist tuleb vältida.
Tõmmake pistik seinakontaktist haarates pistikust, mitte rip juhtmest.

- Veenduge, et ei ootamatult või kogemata rongi liini või pikendusjuhet teostamist ja keegi ei saa reisi üle kaabli.
- Kui kasutate pikendusjuhet, veenduge, et pikendusjuhe on arvestatud võimsuse vajaduste üksus, muidu kaabli ja / või pistikud võib üle kuumeneda.
- Seade ei sobi kaubanduslikul eesmärgil kasutada või kasutamiseks õues.
- Üksus ei tohi töötada, järelevalveta.
- Ühendage toitejuhet, kui seadet ei kasutata ja enne puhastamist.
- Danger! Seade on pinge all, kui see on võrku ühendatud.
- Toitejuhe tuleb vedada nii, et keegi ei saa reisi üle.
- Fänn peaks asuma eemal soojusallikatest või tuleohtlike materjalide (kardinad, sisustus jne) on suunatud.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks välitingimustes.
- Seade on kodumasinatoodetud ja on ette nähtud kodumaiseks kasutamiseks.
- Lülitage enne eraldage see võimu.
- Kasuta kaabel beebi vedaja. Sisestage seadme kohta käepide.

Ettevaatust!

Seadet saab kasutada lastel vanuses 8 aastat ja rohkem ning keha-, meele- ja vaimsed võimed või kogemuse puudumise ja teadmisi, kui neile on antud järelevalve või seadme kasutamise kohta juhiseid seadme ohutult ja mõista ohud kaasatud. Puhastus ja hoolduse ei teinud lapsed ilma järelevalveta.

SPECIAL TURVAJUHENDITELE

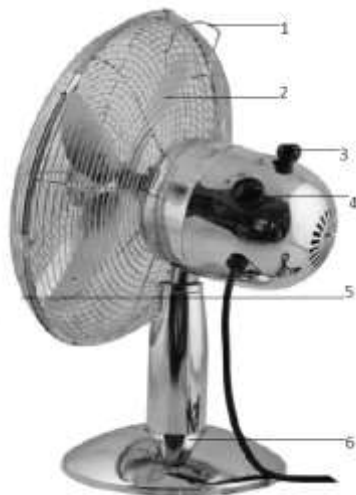
- Iluvõre tuleb sulgeda kasutamise ajal.
- Asetage või asetage midagi iluvõre. Ärge katke kasutamise iluvõre ei ole.

MÄRKUS

Ökoloogilistel põhjustel, mida me kasutame nähtamatu ala stand stand ainult raske kaal taaskasutatud materjalist.

Et kindlustada keskkonna idee, meil ei ole ka keskkonnakaitselistel põhjustel, põhjalikku puhastamist selle kaalu, sest see ei ole nähtav töötamise ajal.

ESEMETE SEIREKS JA TUVASTAMISEKS



1. käepide
2. Tagumine iluvõre
3. ostsillatsioon nupp
4. Kiirus kontroller
5. Iluvõre
6. Stand jala

PAIGALDUS

- Vabastage Pöial tigu mootori võllile.
- Pane tagumine iluvõre mootori võllile. Veenduge, et kaks auku rivistama mootorile koos kahe raja taga iluvõre. Asetage pöial kruvi ja keerake.
- Pane tiivad mootori võllile ja keerake kinnituskruvid.
- Pane iluvõre taga ja kinnitage see metallist sulgudes. Keerake polt.

JUHISED

Fan on kolm kiiruse seaded:

0 = off

I = Low Speed

II = normaalsel kiirusel

III = kiire

Fan on võimalik kasutada staatiline või vahelduvaid.Võnkumise lülitatakse sisse,nupp.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Lülitata ventilaator enne puhastamist välja ja eemaldage toitejuhe.
- Puhastage kõik osad niiske lapiga ja kerge pesuvahendi. Ärge kunagi kasutage abrasiivseid.
- Ärge kasutage bensiini või lahustite ja puhastada.
- Seade võib olla üleni vedeliku tahes.
- Kui te ei kasuta fänn säilitada jahedas ja kuivas kohas.

TEHNILINE TEAVE

Tööpinge: 220-240 VAC / 50 Hz

Voolutarve: 40 W

EÜ KINNITUS VASTAVUSEST

Seade vastab olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele Euroopa Liidus. EÜ vastavusdeklaratsiooni aluseks on CE see üksus.

Avaldamisega käesolevas juhendis kõik eelmised ei kehti. SUNTEC, SUNTEC Wellness, KLIMATRONIC ja Sun logo on registreeritud kaubamärgid. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

NÕUANDED KESKKONNAKAITSEKS



Seda toodet ei tohi kasutusaja lõppedes ära visata koos tavaliste majapidamisjätmetega. Seda näitab sümbol tootel, kasutusjuhendis või pakendil. Materjalid on vastavalt nende tähistusele uuesti kasutatavad. Taaskasutamise, materjalide uuesti kasutamise või vanade seadmete muul viisil taaskasutamisega annate te olulise panuse meie keskkonna kaitseks. Palume küsida kohalikust omavalitsusest kompetentsete jäätmete utiliseerimise kohtade infot.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF / DEUTSCHLAND

LUE NÄMÄ OHJEET ENNEN LAITETTA VAROEN!

TURVALLISUUS

- Virheellinen käyttö ja väärä käyttö voi vahingoittaa laitetta ja aiheuttaa käyttäjän satuttaa itseään.
- Tuuletin saa käyttää vain siihen tarkoitukseen. Vahingoista, väärästä käsittelystä, ei voida pitää vastuullisena.
- Tarkista onko määritelty jännite tyyppikilvessä vastaa verkkojännitteen ennen kuin kytket laitteen verkkoon.
- Laitetta ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin. Jos laite putoamasta vahingossa veteen, pistoke on vedettävä heti. Tarkastettava ennen seuraavaa käyttöä laitteen on oltava asiantuntija. Ilman uhata hengenvaarallinen sähköisku!
- Älä koskaan yritä avata laitetta itse.
- Älä työnnä mitään asian.
- Käytä laitetta märin käsin tai kun maa on märkä tai laite itse.
- Vedä pistokkeesta joka tapauksessa kostealla tai märin käsin.
- Tarkista, että virtajohto ja pistoke säännöllisesti mahdollisia vahinkoja. Jos virtajohto on viallinen tai vaurioitunut, se täytyy vaihdattaa valmistajalla tai jonka toimivaltainen ammatillinen. Se voi aiheuttaa vaaraa käyttäjälle.
- Käytä laitetta kun se on pudonnut tai muuten vaurioitunut tai jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut. Kun olet vahingoittaa laitetta valtuutettuun huoltoon tarkastusta ja korjausta tarvittaessa.
- Älä koskaan yritä korjata laitetta itse. Sähköiskun vaaran.
- Virtajohto ei saa ajaa terävien reunojen yli. Kuumia esineitä tai avotulta tulee välttää. Vedä pistoke pistorasiasta tarttumalla pistokkeesta, älä laukaisin.

- Varmista, että ei yhtäkkiä tai vahingossa junan linja tai jatkojohto on käyttänyt eikä kukaan voi kompastua kaapeli.
- Kun käytät jatkojohtoa, varmista, että jatkojohto on mitoitettu tehontarve yksikön, muuten kaapeli ja / tai tulpat voivat ylikuumentua.
- Laite ei sovellu kaupalliseen käyttöön tai ulkokäyttöön.
- Laitetta ei saa käyttää ilman valvontaa.
- Irrota aina virtajohto, kun laitetta ei käytetä tai ennen puhdistusta.
- Vaara! Yksikkö on jännitystä, kun se on kytketty verkkoon.
- Virtajohto tulee sijoittaa siten, ettei kukaan kompastu niihin.
- Puhallin tulee sijaita erillään lämmön lähteistä tai syttyvien materiaalien (verhot, verhoilu, jne.) saatetaan.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkona.
- Yksikkö on kotitalous tuote ja on tarkoitettu kotikäyttöön.
- Katkaise virta ennen kuin irrotat sen vallasta.
- Käytä kaapelin Rintareppu. Anna laitteen kahvasta.

Varovaisuus

Tätä laitetta voidaan käyttää vuotiaille lapsille 8 vuotta tai enemmän ja henkilöiden aistit, fyysiset ja henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jos ne on annettu ohjeet ja neuvot käyttää laitetta turvallisesti ja ymmärtää vaarat mukana. Puhdistus ja ylläpidon ei saa tehdä lasten ilman valvontaa.

SPECIAL TURVAOHJEET

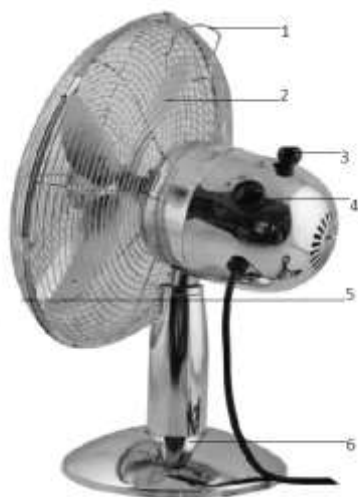
- Säleikkö on suljettuna käytön aikana.
- Paikka tai laita mitään säleikkö. Älä peitä käyttöä säleikön ei.

HUOM

Ekologisista syistä, käytämme ei-näkyvän alueen puuston kuin stand yksinomaan raskaan kierrätysmateriaalia.

Turvata ympäristön ajatus, emme myös ympäristösyistä, perusteellinen puhdistus tämän painon koska se ei näy aikana.

TUNNISTETAAN ESINEITÄ



1. Kahva
2. Taka säleikkö
3. Oskillointipainike
4. Nopeussäätimen
5. Etusäleikkö
6. jalusta jalka

ASENNUS

- öysää peukaloruuvi moottorin akselille.
- akapaneelin säleikön moottorin akselille. Varmista, että kaksi reikää riviin moottorin kanssa kaksi reikää takana äleikkö. Aseta peukalo ja kiristä.
- aita siivet moottorin akselille ja kiristä kiinnitysruuvit.
- aita etusäleikkö takana ja kiinnitä se metalli suluissa. Kiristä pultti.

OHJEET

Tuuletin on Kolme nopeutta:

0 = pois päältä

I = alhainen nopeus

II = normaali nopeus

III = nopea

Puhallin voidaan käyttää staattisia tai värähtelevän.Värähtely kytketään päälle button.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Sammuta tuuletin ennen puhdistusta ja irrota virtajohto.
- Puhdista kaikki osat kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella. Älä koskaan käytä hankausaineita.
- Älä koskaan käytä bensiiniä tai liuottimia.
- Laite voidaan upottaa mitään nestettä.
- Jos et käytä tuuletin säilytä viileässä ja kuivassa paikassa.

TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännite: 220-240 VAC / 50 Hz

Virrankulutus: 40 W

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Laite noudattaa olennaisia terveyst- ja turvallisuusvaatimuksia Euroopan unionin EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on perusta CE-merkinnän tämän laitteen.

Julkaisemalla tämän oppaan, kaikki aiemmat eivät kelpaa. SUNTEC, SUNTEC Hyvinvointi, KLIMATRONIC ja Sun-logo ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä. © 2016/01 SUNTEC WELLNESS GMBH

OHJEITA YMPÄRISTÖNSUOJELUN KANNALTA



Kun tuotteen elinikä päättyy, ei tätä tuotetta saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana, vaan se pitää toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Tuotteen päältä, käyttöohjeesta ja pakkauksesta löytyvä symboli kertoo tästä. Materiaali voidaan kierrättää niistä löytyvien merkintöjen mukaan. Kun kierrätät vanhoja laitteita tai materiaaleja, tuet omalta osaltasi tärkeällä tavalla ympäristömme suojelua. Paikallisesta kunnallistoimistosta saat lisätietoa vastaavista kierrätyspisteistä.

© 2016 KLIMATRONIC® CoolBreeze

SUNTEC WELLNESS GMBH / HOLZSTRASSE 2 / 40 221 DÜSSELDORF /
DEUTSCHLAND



Gewährleistungs-Urkunde

Für dieses Gerät übernehmen wir 24 Monate Gewährleistung!

Wir verpflichten uns, während der 24-monatigen Gewährleistungszeit Ihr Gerät kostenlos instand zu setzen bzw. Ihrem Fachhändler die Ersatzteile kostenlos zur Verfügung zu stellen, wenn es infolge eines produktionsseitigen Fabrikations- oder Materialfehlers versagen sollte. Weitergehende Ansprüche gegen uns sind ausgeschlossen. Wir haften nicht für Beschädigungen durch höhere Gewalt, unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Anleitung, betriebsbedingte Abnutzung oder Beschädigungen auf dem Transportweg.

Diese Urkunde ist nur in Verbindung mit der dazugehörigen Rechnung gültig.

Im Servicefall bringen Sie das gekaufte Produkt bitte zu Ihrem Fachhändler.

Artikelbezeichnung:

Seriennummer:

Name des Käufers:

Kaufdatum:

Stempel und Unterschrift des Fachhändlers:

Hersteller:

Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Deutschland



JAMSTVENI LIST

Zahvaljujemo na kupnji novog uređaja proizvođača Suntec Wellnes. Za kupljeni uređaj dajemo 24-mjesečnu garanciju od datuma kupnje. Jamstveni list je važeći samo uz priloženi račun.

Broj artikla:

Oznaka artikla:

Datum kupnje:

Pečat i potpis trgovine:

Servis:

Suntec Wellness GmbH

Holzstraße2

40221 Düsseldorf

Njemačka



Garancijski list

Za ovaj uređaj preuzimamo garanciju u trajanju od 24 mjeseci!

Obavezujemo se, da ćemo za vrijeme trajanja 24-mjesečne garancije. Vaš uređaj besplatno popraviti tj. Vašem trgovcu besplatno na raspolaganje staviti zamjenski uređaj, ukoliko se isti uslijed tvorničke greške ili greške u materijalu, nastale u proizvodnom procesu, pokvari. Daljnji zahtjevi prema nama su isključeni. Nismo odgovorni za oštećenja nastala uslijed više sile, neprimjerenog korištenja, nepoštivanja uputstva, trošenja prouzrokovanog korištenjem ili transportiranjem.

Ovaj list vrijedi uz prikaz odgovarajućeg računa.

U slučaju garancije kupljeni proizvod molimo Vas odnesite Vašem trgovcu.

Oznaka artikla:

Serijski broj:

Ime kupca:

Datum kupovine:

Pečat i potpis trgovca:

Proizvođač:

Suntec Wellness GmbH
Holzstraße 2
40221 Düsseldorf
Njemačka



Garancijski list

Za to napravo prevzamemo 24-mesečno garancijo!

Zavezujemo se, da bomo med 24-mesečno garancijsko dobo vašo napravo brezplačno popravili oz. vašemu trgovcu brezplačno dali na razpolago nadomestne dele, če bi naprava zaradi napake v proizvodnji ali v materialu nehala delati. Drugi zahtevki proti nam so izključeni, Ne jamcimo za poškodbe zaradi višje sile, nepravilnega ravnanja, neupoštevanja navodil, običajne obrabe zaradi uporabe ali poškodb med transportom.

Garancijski rok začne teči s predajo izdelka potrošniku. Dajalec garancije jamci za lastnosti in brezhibno delovanje naprave, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku.

Pri izdelkih, pri katerih je izstavitelj garancije obvezna, nudimo po poteku garancije 3-letno garancijsko dobo za vzdrževanje, nadomestne dele in priključne naprave.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Listina je veljavna le skupaj s pripadajočim računom. Garancija velja le na območju Republike Slovenije.

Ce je potrebno popravilo, izdelek prinesite specializiranemu trgovcu.

Ime izdelka:

Oznaka izdelka:

Serijska številka:

Ime kupca:

Datum izročitve blaga:

Žig in podpis specializiranega trgovca:

Dajalec garancije:

Suntec Wellness GmbH

Holzstraße 2

40221 Düsseldorf

Nemčija



Záručný list

Na tento výrobok poskytujeme záruku 24 mesiacov!

Zaväzujeme sa v priebehu tejto záručnej doby 24 mesiacov opraviť Vaše zariadenie bezplatne, prípadne, dať bezplatne Vášmu špecializovanému predajcovi k dispozícii náhradné diely, ak zlyhanie nastane v dôsledku poškodenia materiálu alebo chyby pri továrenskej výrobe. Ďalšie nároky voči nám sú vylúčené. Neručíme za poškodenia zapríčinené vyššou mocou, neprimeraným zaobchádzaním, nedodržaním návodu, opotrebovaním alebo pri preprave.

Tento list je platný len s prislúchajúcim dokladom o zaplatení.

V prípade servisu prineste zakúpený výrobok Vášmu špecializovanému predajcovi.

Popis tovaru:

Sériové číslo:

Meno kupujúceho:

Dátum zakúpenia:

Pečiatka a podpis špecializovaného predajcu:

Výrobca:

Suntec Wellness s.r.o

Holzstraße 2

40221 Düsseldorf

Nemecko



Záruční listina

Za tento přístroj neseme záruku po dobu 24 měsíců!

Zavazujeme se k tomu, že během 24měsíční záruční doby bude Váš přístroj zdarma opraven, případně poskytneme Vašemu prodejci zdarma náhradní díly, a to pokud došlo k selhání v důsledku chyb ve výrobě nebo materiálových vad. Další nároky vůči nám jsou vyloučeny. Neneseme odpovědnost za škody způsobené vyšší mocí, nesprávným použitím, nedodržením pokynů, opotřebením v důsledku častého používání nebo při přepravě.

Tato záruční listina je platná pouze spolu s platnou účtenkou.

V případě potřeby údržby přineste prosím zakoupený výrobek Vašemu prodejci.

Název výrobku:

Sériové číslo:

Jméno kupujícího:

Datum nákupu:

Razítko a podpis prodejce:

Výrobce:

Suntec Wellness GmbH

Holzstraße 2

40221 Düsseldorf

Německo



Importőr:
SUNTEC WELLNESS GMBH
KÁROLYE.V.
HOLZSTRASSE 2
40221 DÜSSELDORF
NÉMETORSZÁG
www.suntec-wellness.de

Forgalmazó:
FÁRBÁS GÁBOR
SZÉNÁS U. 15.
HU-6400 KISKUNHALAS
+36 77 522764

Garanciajegy

.....

.....

.....
vásárlás helye

.....
vásárlás dátuma

.....
cikkszám/EAN

Kedves Vásárló,

Köszönjük bizalmát, köszönjük, hogy termékünket választotta. Kérjük figyelmesen tanulmányozza át a következő információkat a termék megfelelő használatához.

Beüzemelés

A terméket a kezelési útmutató információi alapján üzemelje be.

Karbantartása

A termék karbantartását, ápolását a kezelési útmutatóban leírtak szerint végezze.

Garancia

A termékre a vásárlástól számított 12 havi jótállást biztosítunk. Esetlegesen felmerülő hibát azonnal jelezze a vásárlás helyszínén. **Reklamációhoz pontosan kitöltött panaszjegyzőkönyv és garanciajegy szükséges.**

A fogyasztó jótálláson és szavatosságon alapuló jogai

A fogyasztót a Polgári Törvénykönyv 1959. évi IV. Törvény 306-310. §-aiban, a 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendeletben, valamint a 49/2003. (VII. 30.) GKM rendeletben meghatározott jogok illetik meg:

1. Hibás teljesítés esetén a fogyasztó

- a. kijavítást/kicserélést követelhet, kivéve ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek aránytalan többletköltséget eredményezne;
- b. ha sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást/kicserélést nem vállalta, vagy a 2) pontban írt feltételeknek nem tud eleget tenni, megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye;
- c. ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól számított 3 munkanapon belül érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni (figyelembe véve a jótállási igény érvényesítésének kizáró okait).

2. A kijavítást/kicserélést megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül kell elvégezni. A kötelezettnek törekednie kell arra, hogy a kijavítást/kicserélést legfeljebb 15 napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

3. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő jogait nem érinti.

A jótállás nem vonatkozik:

A termék mechanikai sérülésére és a vásárlást követően bejelentett hiányzó alkatrészekre. (Átvételkor az értékesítés helyén az értékesítővel kell átnézni az árut, esetleges észrevételeket írásban kell rögzíteni, és mindkét fél aláírásával igazolni.) Az áru átvételét követő mennyiségi és minőségi kifogást nem fogadunk el! Hanyag árutovábbításból eredő sérülésekre. A termék karbantartására vonatkozó szabályok be nem tartásából következő károkra (ld kezelési útmutató) Nem szakszerű használatból eredő károkra.

Normál elhasználódásra, kopásra. A jótállás a termék javítására, illetve cseréjére vonatkozik. Ezen túlmenő igények érvényesítését kizárjuk.

Hulladékkezelés



A készüléket életciklusa végén ne tegye a háztartási hulladékok közé, hanem adja le az elektromos készülékek kijelölt gyűjtőhelyén az újrahasznosítás érdekében. A terméken, kezelési útmutatón és a csomagoláson szereplő piktogram erre utal. A készülék anyaga a jelzés szerint újrahasznosítható. Az újrafelhasználás